

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 28 (1974)

Heft: 11: Verdichteter Flachbau : Atrium-, Reihen und Terrassenhäuser = Concentration de bâtiments bas : habitations atrium, en rangées et en terrasses = Concentrated flat-roofed structure : atrium, serial and terraced houses

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

hädrich ag Ihr Partner für moderne Aluminium-Fassaden



Seit 1951 für den Flughafen Kloten, projektiert, konstruiert, fabriziert, montiert. Aluminium-Fenster- und Fassadenkonstruktionen, Aluminium-Fensterwände- und Grossverglasungen, Türen und Eingangspartien, Staubdecken und Vordächer, Metallarbeiten am Kontrollturm, Aluminium-Pfeilverkleidungen, diverse Aluminium-Spezialkonstruktionen, Brandschutz-Türabschlüsse, Elektranten-Deckel.

Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

8047 Zürich
Freilagerstrasse 29
Tel. 01 52 12 52

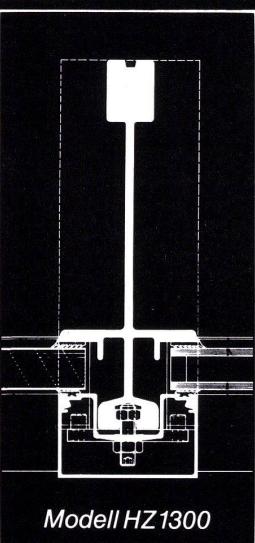
Gegründet 1877

hädrich ag

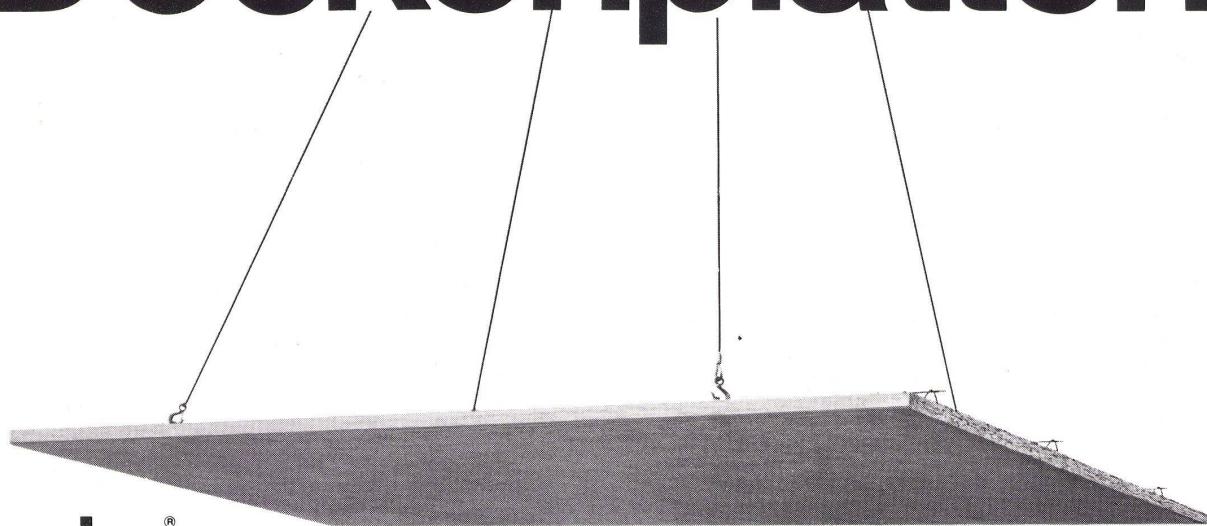


Architektur prägt mit markanten Bauten Städtebilder, setzt ästhetische Werte, gibt Profil mit Aluminium-Fassaden. Dem Metall, das die Wünsche des Bauherrn berücksichtigt, die Ideen des Architekten zum Ausdruck bringt. Doch der Architekt braucht Partner. Spezialisten, die seine «Fassadenwünsche» studieren, gute Lösungen finden.

So wie die hädrich ag, mit jahrzehntelanger Erfahrung im Fassadenbau.



Vorfabrizierte PRELAM Deckenplatten



preLam®

Prelam-Deckenplatten sind grossflächige Bauelemente, welche die Funktionen der Schalung und der Hauptarmierung übernehmen. Sie eignen sich für jeden Hochbau.

Prelam-Deckenplatten werden unter Verwendung von hochwertigem Beton und profiliertem Spannstahl im Werk vorfabriziert. Die aufgerauhte Plattenoberfläche und die nach statischen Erfordernissen eingelegten Verbundbügel sichern das monolithische Zusammenwirken der Prelam-Deckenplatte mit dem an Ort eingebrachten Überbeton. Die fertige Prelam-Decke bildet somit eine massive Deckenscheibe. Ein Verputzen der Unterseite erübrigt sich.

Durch den Einsatz von Prelam-Deckenplatten kann mit wenig Arbeitskräften ein rascher Baufortschritt erzielt werden.



Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

Zürcher Ziegeleien
Verkaufsbüro Luzern
Postfach 949, 6002 Luzern
Telefon 041/22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Stahlon-Prebeton AG
Bern, Tel. 031/56 33 01
Lausanne, Tel. 021/24 55 33

Stahlon AG
Postfach, 8034 Zürich 8
Telefon 01/47 64 00

66 Farbtöne in der Waltenspül Thermolackierung

Für die Aluminiumfenster und -wandverkleidungen wählte Architekt Bonalli hier weinrot. Bei Waltenspül werden Alu-Bauteile in 66 verschiedenen Farbtönen thermolackiert — oder in Ihrer eigenen Farbnuance.

Verlangen Sie die Unterlagen bei Ihrem Metallbauer oder bei der Waltenspül AG, 6142 Gettnau, Tel. 045 / 81 20 51

Waltenspül
Thermolackierwerk Waltenspül AG



Schindler
1874-1974
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler
Schindler



Aufzüge



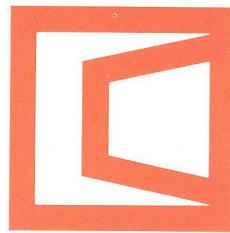
Wo

immer Sie auch bauen; eine Ego-Equipe ist nicht weit.

Ein Dutzend Niederlassungen in der ganzen Schweiz sichern überall eine persönliche Beratung und raschen Service. Täglich montieren unsere Ego-Equipen über 1000 Fenster, Türen, Küchen und Elemente. In jedem dritten

Neubau werden heute Ego-Produkte verwendet. Diese führende Marktstellung und das Vertrauen unserer Kunden verpflichtet uns, dem Baumarkt auch in Zukunft hochwertige Norm-Produkte zu günstigen Preisen anzubieten.

**Fenster -
Türen - Küchen - Elemente**



**Ego - millionenfach
im Bau bewährt**

EgoWerke AG

Hauptsitz Altstätten SG, 071 75 27 33
Ihre Niederlassung bedient Sie sofort

Volketswil ZH, 01/86 51 51
Luzern, 041/36 13 20
Lugano, 091/3 54 46

Bern 14, 031/46 22 01
Basel 4, 061/34 38 66
Aarau, 064/24 37 37

St.Gallen, 071/27 56 89
Landquart, 081/51 34 34

Villeneuve VD, 021/60 12 92
Bureau de Genève, 022/35 99 28
Sion, 027/2 80 32
Neuchâtel, 038/25 72 22

Auf Schlossknacker wirken Metallrahmentüren wie eine Einladung.



Bis sie ein KABA- MS-Schwenkriegelschloss daran entdecken.

Metallrahmentüren, ob mit einem oder mit zwei Flügeln, wirken äusserst attraktiv. Unter anderem auf Schlossknacker.

Die Anziehungskraft verfliegt aber sehr rasch, wenn diese Herren sich an einer Türe mit dem neuen KABA-MS-Schwenkriegelschloss zu schaffen machen. Denn es lässt sich auch in schlankste Türrahmen elegant einbauen und widersteht mit bisher beispiellosem Erfolg jeder Gewaltanwendung.

Der Riegel besteht aus einer fünfschichtigen, verzinkten Stahllamination mit aufsägesicherem Kern. In Offstellung ruht er senkrecht im Schlosskasten – seine Länge wird also nicht (wie bei herkömmlichen Riegelschlössern) durch die Profilabmessung der Türe eingeschränkt. Die Riegel-länge misst volle 7,5 cm, von denen die Hälfte – in geschlossener Position – im Schlosskasten verbleibt. Dies erhöht die Sicherheit gegenüber anderen Schlosskonstruktionen ganz gewaltig.

Denken Sie an KABA und an unser neues MS-Schwenkriegelschloss, wenn Ihnen an der Sicherheit bestehender – oder geplanter – Metallrahmentüren plötzlich Zweifel kommen.

Anziehend sollen diese Türen nämlich nur für das Auge sein. Und nicht für Säge, Hammer und Brecheisen.

- Senden Sie mir Ihren ausführlichen KABA-MS-Prospekt.
- Ich wünsche den Besuch Ihres Vertreters.

Name _____ S11

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

KABA[®]

Bauer AG, KABA-Schlossfabrik,
Postfach, 8620 Wetzikon 1
Telefon 01/77 01 81

Wir helfen Ihnen Verantwortung tragen.



**Antistatische Fasern
und Garne von Enka Glanzstoff -
das umfassende Angebot für die Teppich-Industrie.
(BCF und Stapelfaser.
Nicht nur düsengefärbt und in Spectro Dye®,
sondern auch für die Stückfärbung.)**

Unser Enka stat-Angebot bietet alle Voraussetzungen, neue Teppichboden-Qualitäten optimal zu gestalten.

Deshalb überrascht es auch nicht, daß ständig interessantere Teppichboden-Qualitäten aus unseren Enka stat-Fasern und -Garnen entwickelt und in die

Kollektionen aufgenommen werden. Von immer mehr namhaften Teppich-Herstellern. Überall in Europa. Sie können diese permanent antistatischen Teppichboden-Qualitäten übrigens auf einen Blick erkennen:

An der Qualitätsmarke Enkalon mit dem Zusatz ANTISTATIC.



Enka Glanzstoff bv., Arnhem/Holland. Für die Schweiz: Feldmühle AG, CH 9400 Rorschach.

® registered trade mark Enka Glanzstoff, ein Unternehmen der  Akzo-Gruppe

5 gute Gründe, sich bei Ihrer Sortimentsgestaltung auf Therma-Boiler zu konzentrieren.

Der individuelle Warmwasserkomfort

Therma hat das wirklich komplette Programm: Steh-, Einbau- und Wandmodelle in verschiedenen Grössen ermöglichen jedem den Warmwasserkomfort, den er braucht.

Die neue, platzsparende Lösung für den Spitzenbedarf

Diese Lösung heisst «Continaqua», ein Heisswasserautomat, der vollautomatisch nachheizt, wenn $\frac{1}{4}$ seines Inhaltes entnommen sind. Er kann daher kleiner sein als ein herkömmlicher Boiler, spart also viel Platz und liefert dennoch Warmwasser rund um die Uhr.

Die lange Lebensdauer

Boiler und «Continaqua» von Therma sind spezialemailliert und absolut korrosionsbeständig. Daher gewähren wir auf den Innenkessel 5 Jahre Garantie!

Die grosse Erfahrung

Therma war der Erste, der in der Schweiz Boiler mit emailliertem Innenkessel liefern konnte!

Die prompte Lieferung

Nachstehende Therma-Verkaufsstellen unterhalten Lager mit sofortiger Lieferbereitschaft. In einigen Regionen können wir auch per LW direkt bei Ihnen anliefern. Bitte informieren Sie sich.

Boiler-Lager in
8152 Glattbrugg/Zürich, Flughofstr. 61, Tel. 01/810 13 83
4056 Basel, Vogesenstr. 87, Tel. 061/44 41 10
5032 Rohr b. Aarau, Hauptstr. 31, Tel. 031/42 66 61
3014 Bern, Breitfeldstr. 48, Tel. 031/42 66 61
8868 Oberurnen, Hauptstr., Tel. 058/21 23 05



Ich möchte mehr Informationen über Ihr Boiler-Programm erhalten. Bitte senden Sie mir Ihre komplette Dokumentation.

Name, Vorname

Strasse

PLZ, Ort

Einsenden an:
Therma-Haushalt, 8762 Schwanden

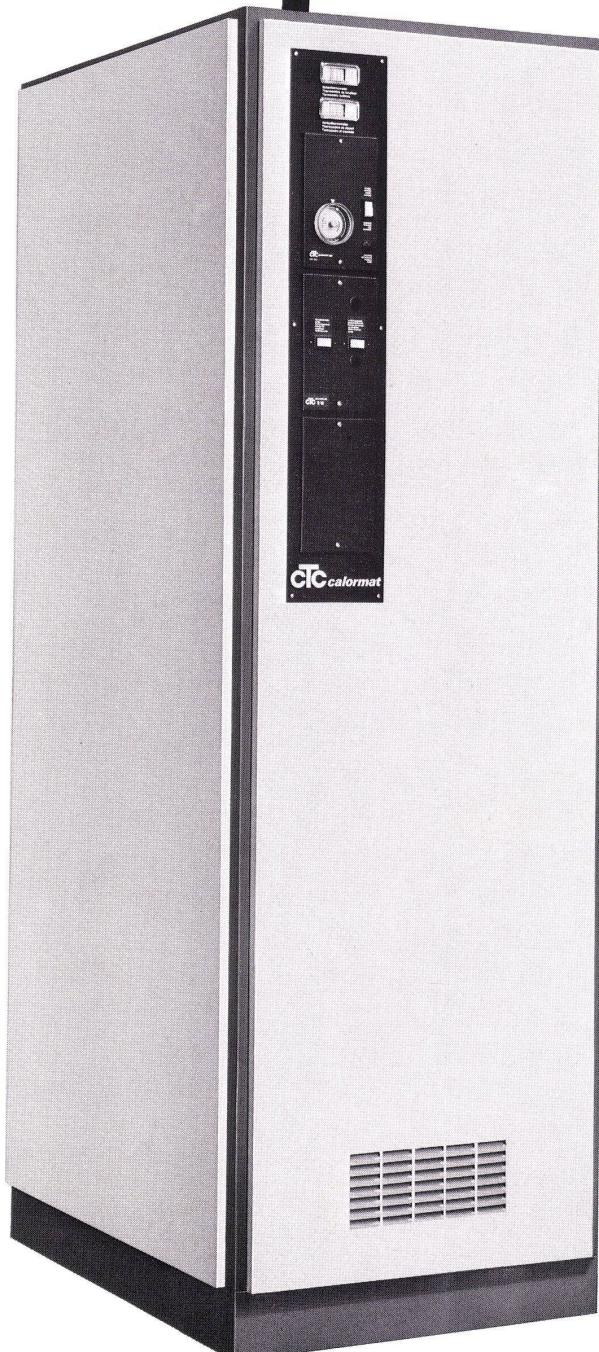
Architekten, die Häuser ohne Heizraum planen, haben nichts vergessen.

Sondern besonders gut geplant

Weil für Architekten die Zukunft schon begonnen hat. Genauso wie für CTC. Zum Beispiel mit dem Calormat. Der Unterstation für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Die einfach an Fernheizungen und zentrale Heizungen von ganzen Überbauungen angeschlossen wird. So braucht es anstelle von vielen nur noch einen Heizraum. Nur noch einen Brennstoffraum. Das macht bauen billiger.

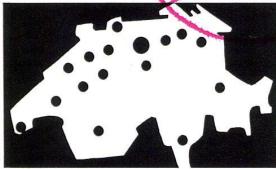
Trotzdem ist der Calormat individuell regulierbar. Trotzdem lassen sich klare Heizkostenabrechnungen erstellen. Und vor allem: der Calormat trägt zum Umweltschutz bei. Weil pro Überbauung nur noch eine Kaminanlage nötig ist. Deshalb haben Architekten, die den Calormat einplanen, besonders gut geplant.

CTC
macht Wohnen warm





Ganzmetall-Raffstoren
Lamellen-Raffstoren
Lamellen-Rollstoren
Vertikallamellenstoren
Markisenanlagen
Normmarkisen
Balkonstoren
Ausstellstoren
Verdunkelungsanlagen
Zentralsteuerung
Gross-Schirmanlagen



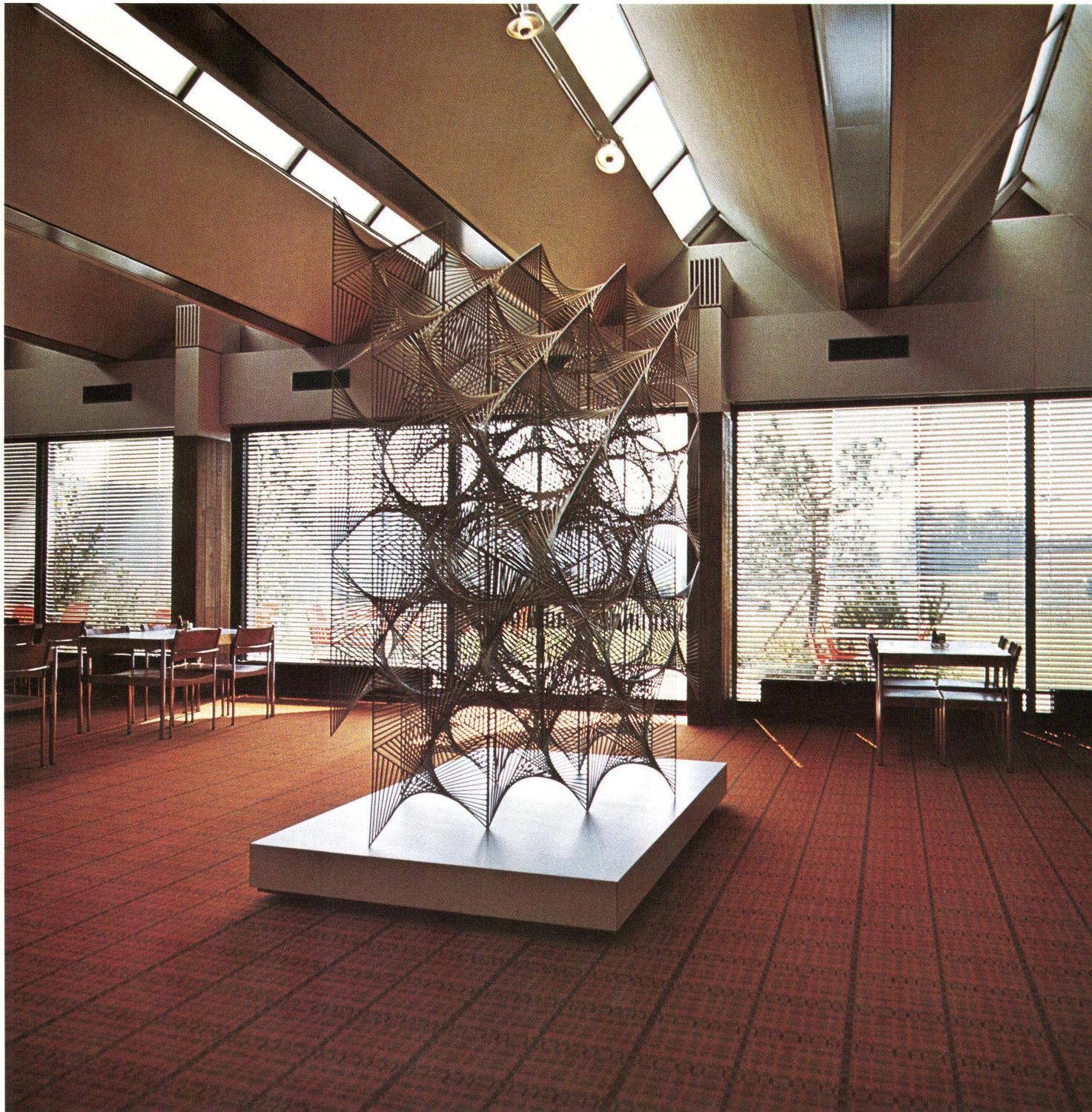
Vertretungen: Basel,
Bern, Biel, Camorino,
Genève, Neuchâtel,
Chur, Solothurn, Tavannes,
Fribourg, Lausanne,
Luzern, St. Gallen,
Sion, Winterthur, Zürich



Konzern-
Forschungszentrum
Brown Boveri, Dättwil
Projektleitung:
Brown Boveri, Baden

Architekt:
Karl Steiner
Generalunternehmung
Zürich
Foto J. Stieger, Kaiserstuhl

Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/4143 43
Telex 68526



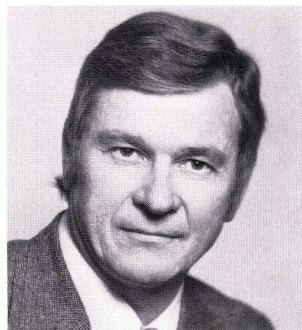
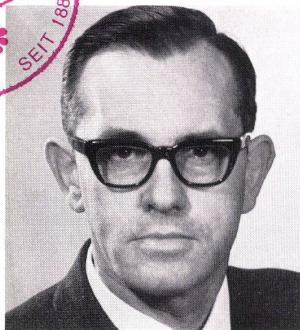
Emil Schenker AG
Storenfabrik
5012 Schönenwerd
Tel. 064/41 43 43

Die Leiter
unserer
Aussenstellen



Schenker Storen

Spezialisten
für modernen
Sonnenschutz



Albert Emmenegger, Schönenwerd

Ernst Hermann, Schönenwerd



René Miserez, Neuchâtel



Roman Domenig, Chur



Willy Eggli, Tavannes



Rudolf Kurth, Solothurn



Pierre Gruloos, Lausanne



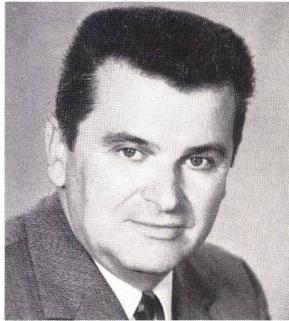
Ernst Kramer, Fribourg



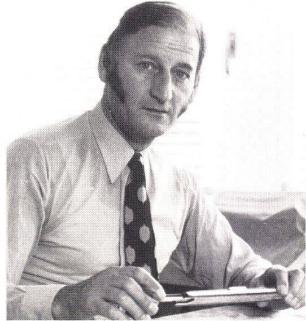
Albin Uebelhart, Luzern



Marcel Zbinden, St. Gallen



Josef Studer, Sion



Charles Ruf, Winterthur



Hans-Rudolf Isliker, Zürich



Hermann Angst, Basel



Hans Eggimann, Bern



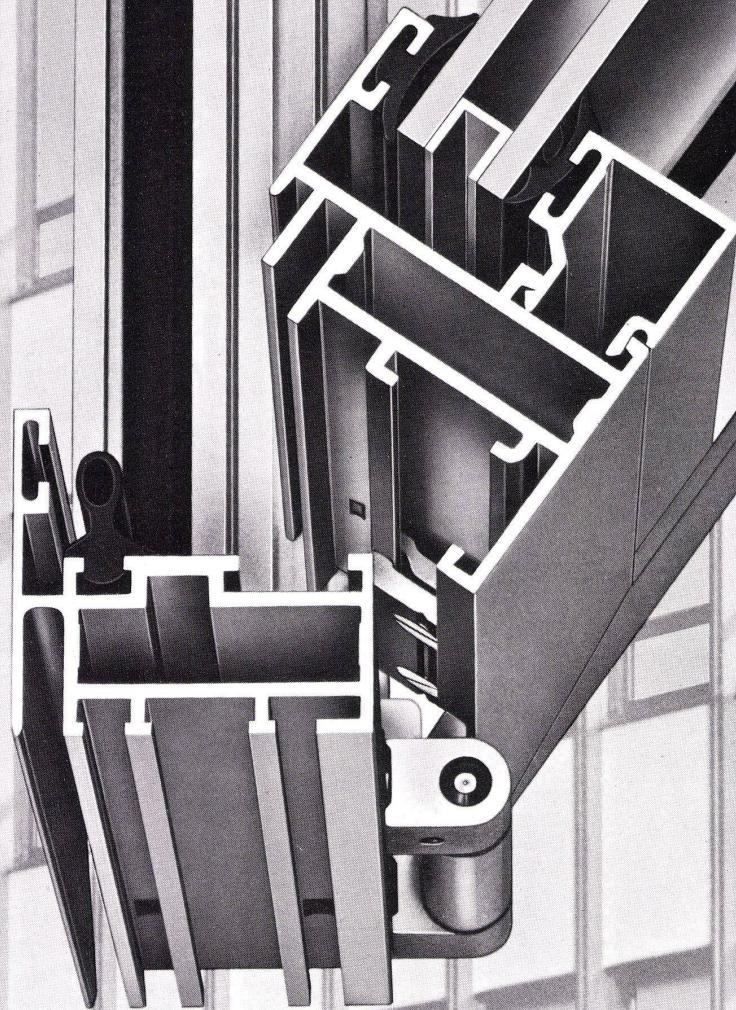
Robert Albisser, Biel



Aldo Besozzi, Camorino Tessin



Kurt Strehler, Genève



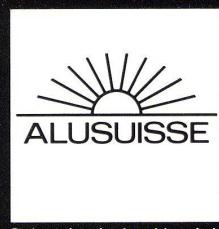
AS-46, ein vollständiges Metallbauprogramm für Fenster-, Tür- und Fassadenbau

Das neue Metallbau-System AS-46 ist universell anwendbar. Profile, Beschläge und Verbindungsteile sind bis ins kleinste Detail ausgearbeitet und erprobt. Ob Serienbau oder individuelle Einzelanfertigung, das System AS-46 ist immer wirtschaftlich. Stabilität und Laufmetergewicht der Profile sind optimal aufeinander abgestimmt. Ein detaillierter Katalog

erleichtert dem Architekten das Planen und dem Metallbauer die Ausführung.

Das vollständige Sortiment des Metallbau-Systems AS-46 ist ab Lager lieferbar.

Verkauf in der Schweiz: ALLEGA AG
Buckhauserstr. 5
8048 Zürich
Telefon 01 52 33 22



Schweizerische Aluminium AG
Buckhauserstr. 11
8048 Zürich
Telefon 01 54 80 80

Zwei Waschbecken und trotzdem sparen

sparen

an Installationskosten, denn der CARINA-DUE-Doppelwaschtisch benötigt nur einen Ablauf.

sparen

bei den Aussenmassen, weil die CARINA-DUE nur 90 cm breit ist und trotzdem zwei vollwertige Becken aufweist.

sparen

an Raum, denn dank der ausgewogenen Beckenform kann das Bidet direkt neben dem Waschtisch stehen.

zwei Waschbecken

geben jedem Badezimmer mehr Gebrauchswert.

sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau
und Sanitärbedarf

Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich
Telefon 01/47 35 10



Carina-due®

bringt mehr Komfort ohne grosse Kosten

Vermipan

die nicht brennbare
und feuerwiderstandsfähige
Konstruktionsplatte für den
Innenausbau

Brandklassenziffer VIq. 3

Keller+Co. AG
5313 Klingnau
056/452771

Anwendungsgebiete:

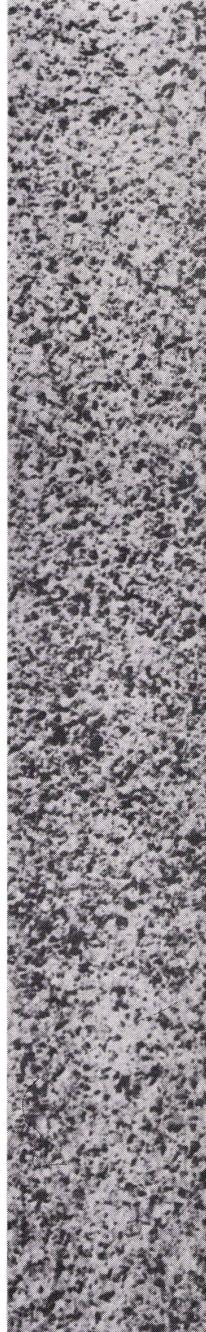
- Türen
- Trennwände
- Decken
- Pfeilerverkleidungen
- Stahlträgerverkleidungen (Unterzüge)
- Lüftungskanalverkleidungen
- Schachtabschlüsse
- Täferwände
- Schrankwände (Fluchtwege)
- usw.

Technische Daten:

Format: 280x175 cm

Dicken:	Feuerwiderstand:
19 mm	F 20
22 mm	F 30
30 mm	F 60
40 mm	F 90

Die Vermipan-Oberflächen
sind glatt geschliffen.
Sie können roh belassen,
gestrichen, verputzt, furniert
oder belegt werden.



unbrennbar

Durchdacht gemacht

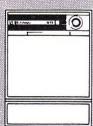
Mit dem neuen
Geschirrspüler *GA 10
hat Electrolux ein
kleines Kunststück
vollbracht.



Der GA 10 wurde gebaut
um höchste, ganz speziell schweizerische Anforderungen zu erfüllen.
Der GA 10 lässt sich sehr schnell – wir behaupten am schnellsten –
einbauen. Seine Idealmasse passen nämlich genau in die Schweizer-
Normküche.

Der Electrolux GA 10 hat einen Chromstahl Innenbottich, spült und wäscht
auf 3 Ebenen, ist von 220 auf 380 Volt umschaltbar, ist standardmäßig mit
einem Entkalker und sogar mit einem Frontrahmen ausgerüstet. Natürlich
ist der GA 10 geräuscharm, servicefreudlich und vom SIH geprüft.

Sie sollten ihn wirklich kennenlernen – den neuen Electrolux Geschirrspüler GA 10.
Sein Preis von Fr. 1898.– ist ausserordentlich – und auch ein kleines Kunststück.



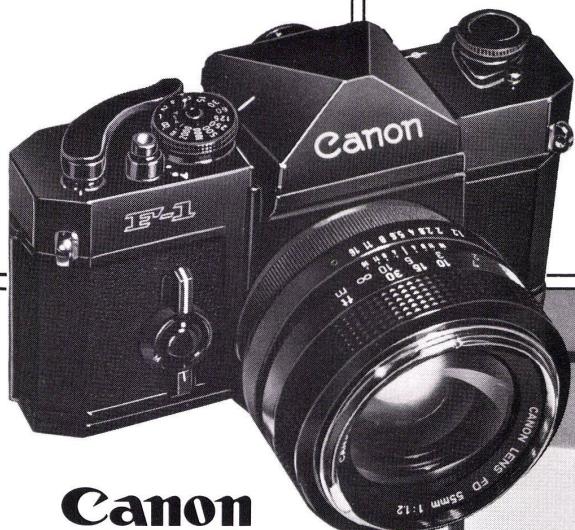
*GA 10 heisst:
Geschirrspülautomat
für 10 internationale
Massgedecke

Electrolux

Electrolux Küche und Klima AG, Badenerstr. 587, 8048 Zürich, Telefon 01/52 22 00

Canon

Der vertikale Erfolg.

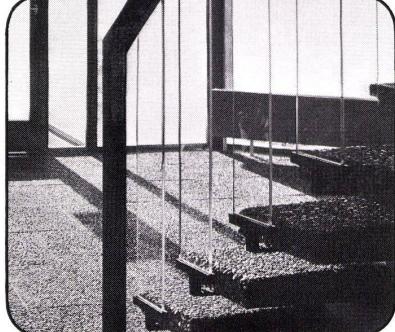
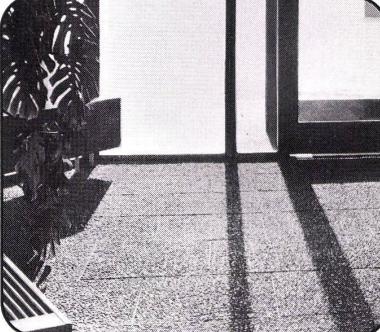


Canon
F-1

Canon F-1 stellt ein vollkommenes System dar, dessen Ruf und Bedeutung als einäugige Spiegelreflexkamera aufgrund ihrer Leistung, Qualität und Präzision unangefochten ist.

Um die Einsatzmöglichkeiten der F-1 noch zu vergrössern, hat Canon die hochwertigen Wechselobjektive der FD-Serie entwickelt. Aus dieser Serie sind zwei Objektive speziell für Architektur- und Industrieaufnahmen geeignet.

Das eine ist das extreme Weitwinkel-objektiv Canon FD 1:4,0/17 mm. Der grosse Bildwinkel und die grosse Tiefenschärfe machen dieses verzeichnungsfreie Objektiv unentbehrlich für Aufnahmen auf beschränktem Raum. Das Weitwinkel-objektiv TS 1:2,8/35 mm besitzt eine Schwenk- und Schiebevorrichtung. Die Verstelleinrichtung gestattet eine allseitige Verschiebung und Neigung der optischen Achse. Damit können perspektivische Verzeichnungen korrigiert werden. Z. B. stürzende Linien bei hohen Gebäuden oder bei frontaler Abbildung eines Gegenstandes bei seitlich aufgestellter Kamera.



Canon TS
Weitwinkel-Objektiv 1:2,8/35 mm



Canon FD
Weitwinkel-Objektiv 1:4,0/17 mm

Generalvertretung für die Schweiz

Lotard
Postfach 23
1222 Vésenaz-Genève



BON

Bitte senden Sie mir reich illustrierte
Unterlagen über das Canon F-1-System.

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____



Auch bei der Isotech kann mal was passieren.

Einmal ist es das Material, ein ander Mal das Werkzeug und nicht selten auch der Mensch selber, auf die der manchmal unvermeidliche Fehler zurückzuführen ist. Und weil dann das Lamentieren nichts, aber auch gar nichts nützt, haben wir diesen unvermeidlichen Fehler von Anfang an in unsere Kalkulation aufgenommen. Mit branchenüblichen zwei Prozent.

Mit diesen zwei Prozent finanzieren wir die auf den unvermeidlichen Fehler folgenden unvermeidlichen Garantiearbeiten. In diesen Dingen gilt die ISOTECH als kulant und sicher. Wahrscheinlich, weil bei uns Fehler doch recht selten sind (offengestanden liegt unser Wert im Durchschnitt ca. 10 mal niedriger) und wir das Reparieren mit einem gewissen Stolz erledigen. Vielleicht auch, weil wir ganz einfache eine grosse Firma sind.

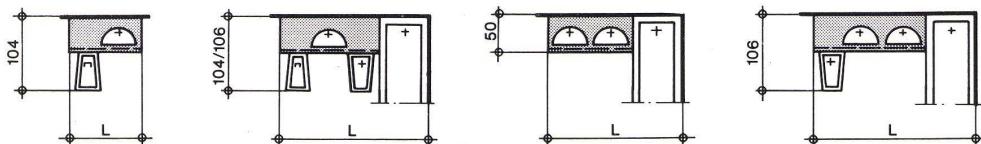
So oder so: Wir stehen auch zu unseren Fehlern. Sie sind von uns einkalkuliert, damit Sie es nicht mehr tun müssen!

Aphrodite von Melos (Venus von Milo), auf der Kykladeninsel Melos gefundene, originale Marmorstatue der Aphrodite; Werk eines unbekannten Meisters aus späthellenist. Zeit (2. Hälfte des 2. Jh. v. Chr.); heute im Louvre in Paris.

ISOTECH AG man weiss, woran man ist.

sc

8404 Winterthur	Hegmattenstr. 20	Tel. 052/27 27 27	ISOTECH GmbH	7500 Kärlsruhe	Daimlerstr. 25	Tel. 0721/ 7 2084
5000 Aarau	Bucherstr. 57	Tel. 064/24 58 51		1000 Berlin 31	Wegenerstr. 4	Tel. 030/8611 670
4000 Basel	Blotzheimerstr. 22	Tel. 061/43 45 76		6000 Frankfurt	Mauritiustr. 6	Tel. 0611/35 05 37
3027 Bern	Looslistr. 3	Tel. 031/55 37 73		3001 Isernhagen HB	Postfach 14	Tel. 0511/73 20 85
2500 Biel	Mettstrasse 6	Tel. 032/25 69 11		5000 Köln 91	Olpenerstr. 548	Tel. 0221/89 20 19
1211 Genève	19, Château-Bloc	Tel. 022/44 54 00	ISOTECH GmbH	2326 Lanzendorf	Unt. Hauptstrasse 3	Tel. 02235/ 577
1008 Prilly	6, Ch. des Huttins	Tel. 021/24 56 08		8020 Graz	Strassengelstrasse 33	Tel. 03122/ 52 24 9
6000 Luzern	Würzenbachhalde 15-17	Tel. 041/31 30 30		4020 Linz-Urfahr	Hauptstrasse 58	Tel. 07222/ 3 22 76
9015 St. Gallen	Kräzernstrasse 75	Tel. 071/31 22 93	ISOTECH B.V.	1009 Amsterdam Zuid	Apolloalaan 41	Tel. 020/73 90 25
6592 S. Antonino		Tel. 092/62 21 15	ISOTECH N.V.	1850 Grimbergen-Brüssel	Weikantlaan 41	Tel. 02/51 58 85
8037 Zürich	Rötelstrasse 39	Tel. 01/60 02 48				



Dies sind 4 Santec-Grundtypen



Mehr Wohnlichkeit im Badezimmer.

Wir von Sanfit sehen das Badezimmer als behaglichen Wohnraum für die Körperpflege. Je wohler wir uns darin fühlen, desto länger verweilen wir im Badezimmer und desto zufriedener sind wir. Das moderne Badezimmer soll wohnlich und pflegeleicht, praktisch eingerichtet sein, mit viel Ablegefläche, Schubladen und Schränken.

Sowas bietet Ihnen Santec, die vorfabrizierte Badezimmer-Einheit im Modulsystem. Jedes Santec-Badezimmer kann in den verschiedensten Abmessungen und Ausstattungen innert kürzester Zeit eingebaut werden, egal ob Neubau, Umbau, im Einfamilienhaus oder in der Eigentumswohnung. Santec ist wirtschaftlich mit minimalen Einbaukosten.

Bezugsquellen:
 Ernst Ammann AG, Sanitäre Anlagen
 Milchgasse 7, 5000 Aarau, Tel. 064 22 29 66
 Heinrich Kreis, Sanitäre Anlagen
 Moosstrasse 52, 9001 St. Gallen,
 Tel. 071 27 23 11
 Rothmayr+Co. AG, Sanitäre Anlagen
 Isengrund 2, 8134 Adliswil, Tel. 01 91 72 24
 Rothmayr+Co. AG, Sanitäre Anlagen
 Haldenstrasse 16, 3014 Bern, Tel. 031 42 12 86
 Rothmayr+Co. AG, Sanitäre Anlagen
 Hallwylstrasse 71, 8036 Zürich,
 Tel. 01 39 50 71
 Alfred Scherrer AG, Sanitäre Anlagen
 Grubenstrasse 106, 8201 Schaffhausen,
 Tel. 053 5 46 44

E1

Ich wünsche Prospekte über «Santec»

Name _____
 Vorname _____
 Strasse _____
 PLZ/Ort _____

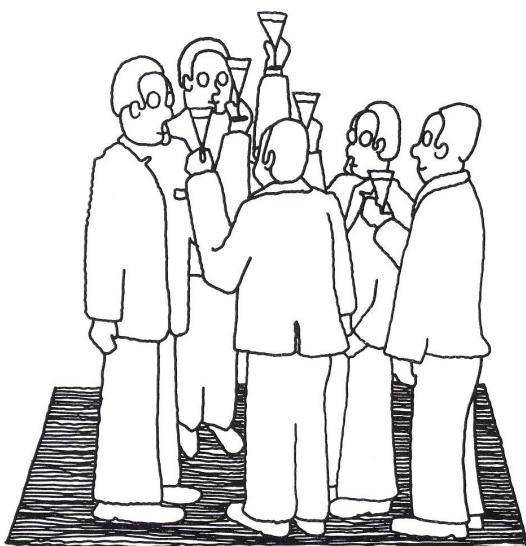
Santec

ein neues System der Sanfit AG



8475 Ossingen

Controlled quality.



Und lang lebe Ihr Teppichboden.

Über kurz oder lang zertritt sich ein Teppichboden. Wir sind mehr für lang. Für sehr lang sogar. Das mag konservativ klingen, ist aber doch sehr fortschrittlich. Denn schließlich ist der Teppichboden-kauf eine Kapitalanlage, von der Sie jahrelang etwas haben wollen und sollen.

Wenn Sie so denken wie wir, sollten Sie bei Ihrem Fachhändler nach Teppichboden mit der Qualitäts-Auszeichnung Enkalon fragen. Er weiß dann sofort, auf was Sie besonderen Wert legen: Sicherheit für Qualität.

Denn genau die bietet die Qualitäts-Auszeichnung Enkalon, die neben den Marken renommierter Hersteller steht.

Als Beweis dafür, daß hochwertige Fasern und Garne von Enka Glanzstoff auch wirklich gut verarbeitet wurden: Zu hochwertigem Teppichboden, der strenge Qualitäts-Normen erfüllt. In Material und Verarbeitung. Als Beweis dafür, daß Sie wirklich etwas Gutes bekommen:

Teppichboden, der schön aussieht und schön bleibt. Jahrelang.



**Controlled quality.
Und lang lebe Ihr Teppichboden.**

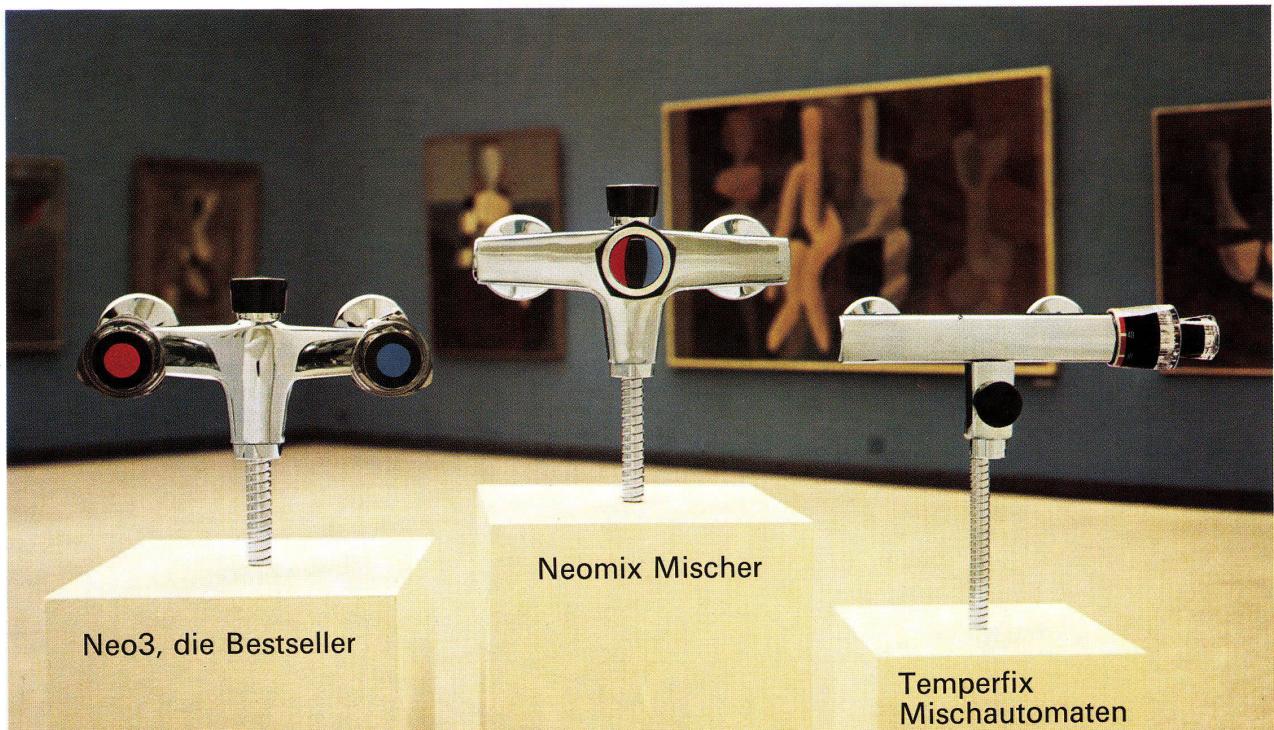
Enka Glanzstoff bv., Arnheim/Holland. Für die Schweiz: Feldmühle AG, CH 9400 Rorschach.

® registered trade-mark Enka Glanzstoff, ein Unternehmen der  Akzo-Gruppe.

KWC

pianissimo

Armaturen fürs Leben



Neo3, die Bestseller

Neomix Mischer

Temperfix
Mischautomaten



**Aktiengesellschaft
Karrer, Weber & Cie.
Armaturenfabrik,
Metallgiesserei, Warmpresswerk
5726 Unterkulm/Schweiz
Tel. 064 / 46 11 44, Telex 68186**

Verkaufsbüros:
4057 Basel Tel. 061 / 33 82 00
Claragraben 135
3013 Bern Tel. 031 / 42 15 33
Schönbürgstr. 41
8005 Zürich Tel. 01 / 42 72 72
Pfingstweidstr. 31
1004 Lausanne Tel. 021 / 36 50 36
Ch. des Rosiers 4
6500 Bellinzona
Viale G. Motta 13 Tel. 092 / 25 87 63

Seit 100 Jahren steht KWC für Qualität, Schönheit, Fortschritt.

kwc **pianissimo**

Armaturen fürs Leben

KWC-Armaturen
werden nicht nur ihrer guten Formen wegen begehrte,
sie haben auch gute Umgangsformen.
Sie sind angenehm leise,
wie es sich für Armaturen aus gutem Hause geziemt.
Und weil sie keine grossen Töne von sich geben,
gehören KWC-Armaturen zum guten Ton.
Denn KWC baut keine Musikdosen mehr,
sondern Armaturen,
die hauchleisen Pianissimo-Armaturen,
Ihnen und Ihren Mitmenschen zuliebe.



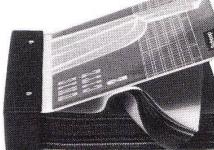


Nähfaden
Schnüre
Bänder
Gurten
Bourrelets
Quasten
Posamenten

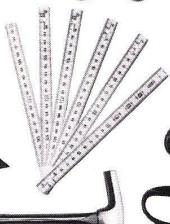


Satinette
Farbige Jute
Verdunkelungsstoffe

Jacquards
Velours
Plastics
Frottés



Zierhaken
Selbstroller
Möbelnägel
Klebstoffe
Nadeln
Werkzeuge
Verkaufshilfen



Schoop

seit 1866

Schoop & Co. Sägereistrasse 21 8152 Glattbrugg-Zürich Tel. 01 810 30 30



Möbelcords
Velours
Gaufrés
Stilstoffe
Flachgewebe
Gobelins
Kunstleder

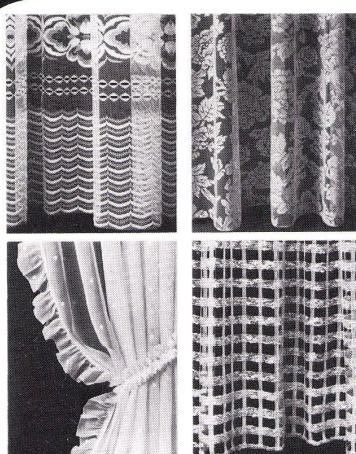


Europagalerien
Galeriebretter
Treppenseile
Garnituren:
Spirella
Schmiedeisen
Holz

Engrosschauräume in Glattbrugg Basel Bern Lausanne Lugano Wien



Möbelfedern
Polsterwatten
Nadelflies
Faserflaum
Kapok
Formhaar
Schaumstoffe

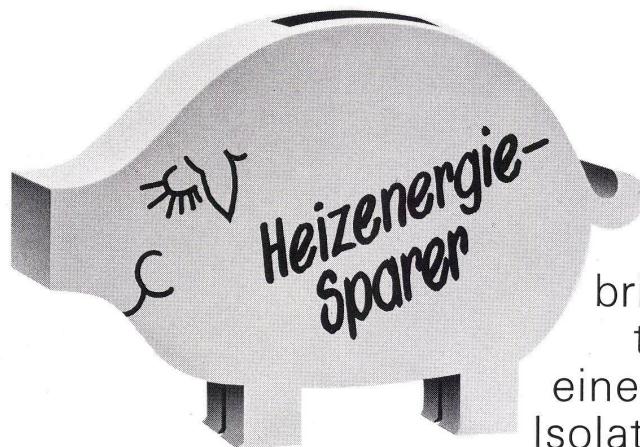


Voiles
Marquisettes
Bordürentüll
Häkeltüll
Ausbrenner
Sunfilter
Florentinertüll

Verlangen Sie unseren illustrierten Katalog

Flumroc-Dachplatten 341

Denn Flachdächer brauchen eine warme Steinwolldecke



Die Flumroc-Dachplatten 341 aus hart gepresster, unverrottbarer Steinwolle bringen alle erwünschten Eigenschaften für eine optimale thermische Isolation mit. Das Verlegen

ist einfach: da Steinwolle unbrennbar ist und der Hitze widersteht, können die Platten mit Heissbitumen verlegt werden. Das hohe Raumgewicht von 200 kg/m³ macht die Platten stabil und trittfest. Trotzdem können sie mit einem gewöhnlichen Messer geschnitten werden.

Der Energieverbrauch erstreckt sich über die ganze Lebensdauer eines Gebäudes. Deshalb ist es wichtig, eine optimale und dauerhafte thermische Isolation zu wählen. Der Mehraufwand ist in kürzester Zeit amortisiert.

Flumroc AG, 8890 Flums,
Telefon 085 3 11 48



Flumroc spart Heizenergie. Und Arbeitsstunden.

Ich bitte um Zusendung des Spezialprospektes über Flumroc-Dachplatten 341.

Vorname/Name:

BW/G

Firma/Branche:

Strasse:

Einsenden an: Flumroc AG, 8890 Flums

PLZ: Ort:



Grosse Badelandschaft.

Bunt und fröhlich wie eine Orange-
rie. Spielwiese, Planschbecken, Ferien-
insel: ein Bonsack-Wohnbad von
Sanitas.

Mit schönen Bädern beginnen
schöne Zeiten. Für kühne Männer und
für ihre hübschen Frauen. Für Lebens-
künstler.

Und für Kinder. Da spielen sie
Robinson oder Meerjungfrau oder
Kolumbus. Sind Kapitän auch im
kleinsten Schiff. Gross ist das Meer im

Bonsack-Bad. Hoch schlagen die
Wellen.

Bonsack-Wohnbäder sind ein
Ereignis. Gross und freundlich und
einladend. Gemütlich ohne Plüsch.
Bonsack-Wannen sind Bassins aus
Fiberglas, warm und hautsympathisch,
in anatomisch richtigen Dimensionen.
Und es gibt sie in jeder nur wünsch-
baren Farbe.

Mit den passenden Waschtischen,
Armaturen und Accessoires stellen wir

Ihnen ein Programm zur Verfügung,
mit dem Sie herrliche Badeland-
schaften komponieren können. Oasen,
schön wie Ferien. Zuhause.

Möchten Sie mehr darüber wissen?
Weitere Vorschläge finden Sie in jeder
unserer Ausstellungen. Und auch in
unserer Broschüre über Bonsack-
Wohnbäder, die wir Ihnen gerne senden.

sanitas

Sanitas AG, 8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 4254 54 3018 Bern, Bahnhöfweg 82, 031 551011
9000 St.Gallen, Sternackerstr.2, 071 2240 05 4056 Basel, Kannenfeldstr.22, 061 4355 50

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre
über Bonsack-Wohnbäder
Name, Adresse



DARUM ZEICHNEN PROFIS GENAUER.

Profis können sich keine „Fehler“ leisten. Ein Schnitzer kann Millionen kosten. Deshalb zeichnen sie mit Tusche. Die Tuschezeichnung, mit Röhrchentusche-füller micronorm m erstellt, garantiert beim Zeichnen und Beschriften stets normgerechte, konstante, randscharfe Linienbreiten. Außerdem ist die Tusche-Zeichnung urkundenecht. Sie können sie jahrelang aufbewahren, ohne daß eine einzige Linie verblaßt. (Versuchen Sie das einmal mit einer Bleistiftzeichnung.) Die reine Tusche-Zeichnung ist einfach sauberer, scharfer, präziser. Und das werden Sie spätestens dann feststellen, wenn Sie Ihre Tusche-

zeichnung in die Reprographie oder Mikroverfilmung geben: Immer brillante Kopien. Auch noch in der x-ten Folgestufe... Das sollten Sie wissen, bevor Sie eine technische Zeichnung anlegen. Ein echter Profi wird immer mit Tusche arbeiten. Und meistens mit rotring Tusche-füllern. Wie die Konstrukteure der NASA, von VFW-Fokker, Rolls-Royce... Und sie verwenden auch Schablonen, Zirkel und andere Zeichenhilfsmittel von rotring. Womit bewiesen wäre: Wer das Zeug zum Profi hat, hat meistens auch rotring.

rotring

PRÄZISION OHNE KOMPROMISSE

Generalvertretung:
Kaegi AG, 5200 Brugg

Coupon Einsenden an: Racher & Co. AG, Marktgasse 12, 8025 Zürich 1

Ich möchte das rotring-System näher kennenlernen.

- Senden Sie mir bitte genauere Unterlagen.
- Ich wünsche einen unverbindlichen Besuch Ihres Fachberaters.

Name _____ BW/122

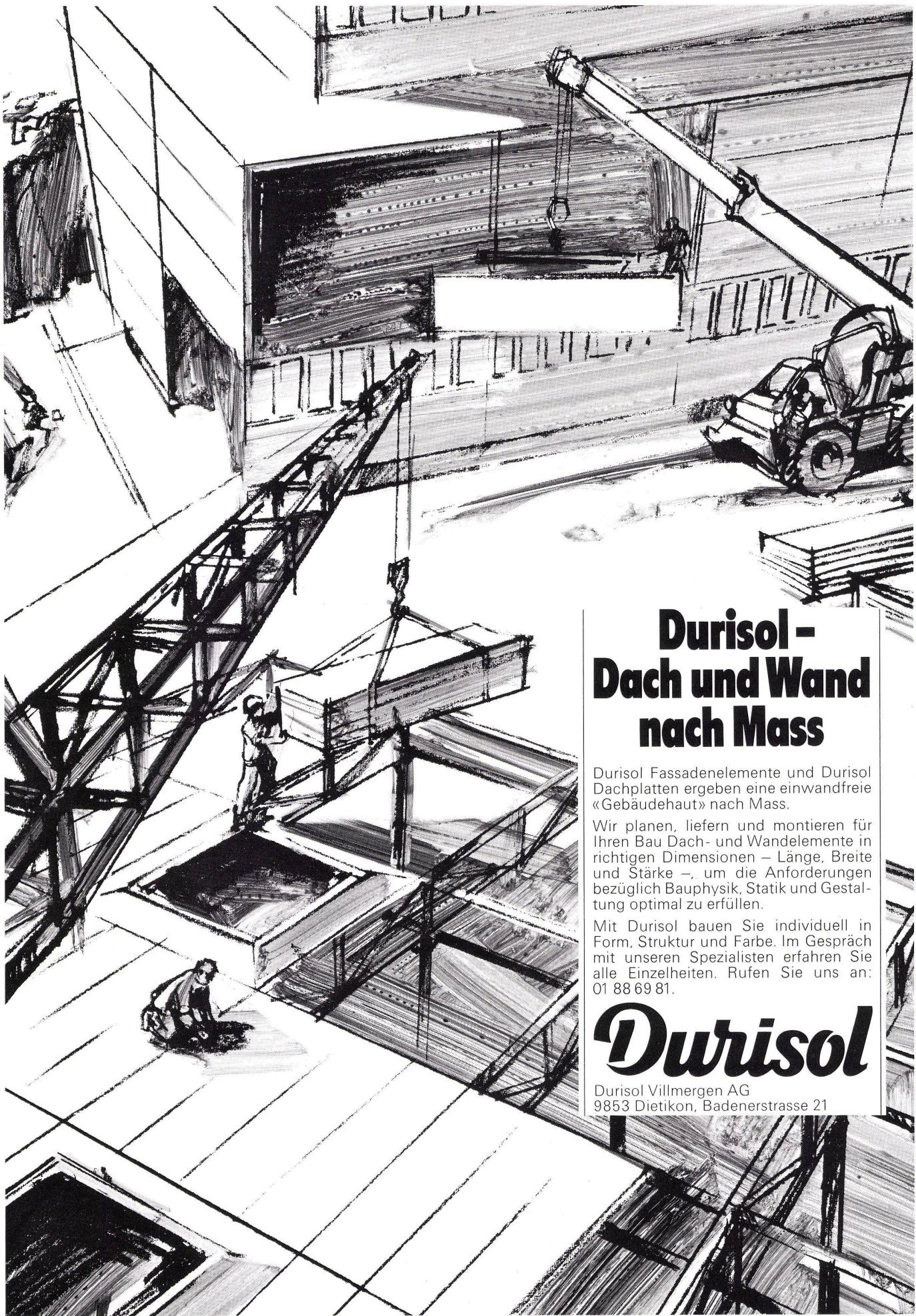
Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Racher & Co. AG
Marktgasse 12
8025 Zürich 1
Tel. 01 47 9211





Durisol - Dach und Wand nach Mass

Durisol Fassadenelemente und Durisol Dachplatten ergeben eine einwandfreie «Gebäudehaut» nach Mass.

Wir planen, liefern und montieren für Ihren Bau Dach- und Wandelemente in richtigen Dimensionen – Länge, Breite und Stärke –, um die Anforderungen bezüglich Bauphysik, Statik und Gestaltung optimal zu erfüllen.

Mit Durisol bauen Sie individuell in Form, Struktur und Farbe. Im Gespräch mit unseren Spezialisten erfahren Sie alle Einzelheiten. Rufen Sie uns an: 01 88 69 81.

Durisol

Durisol Villmergen AG
9853 Dietikon, Badenerstrasse 21

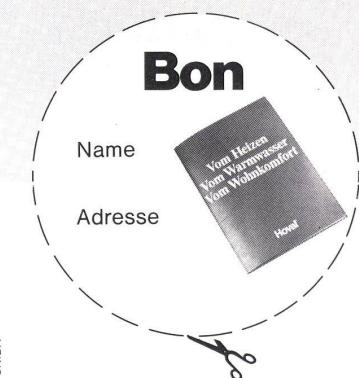
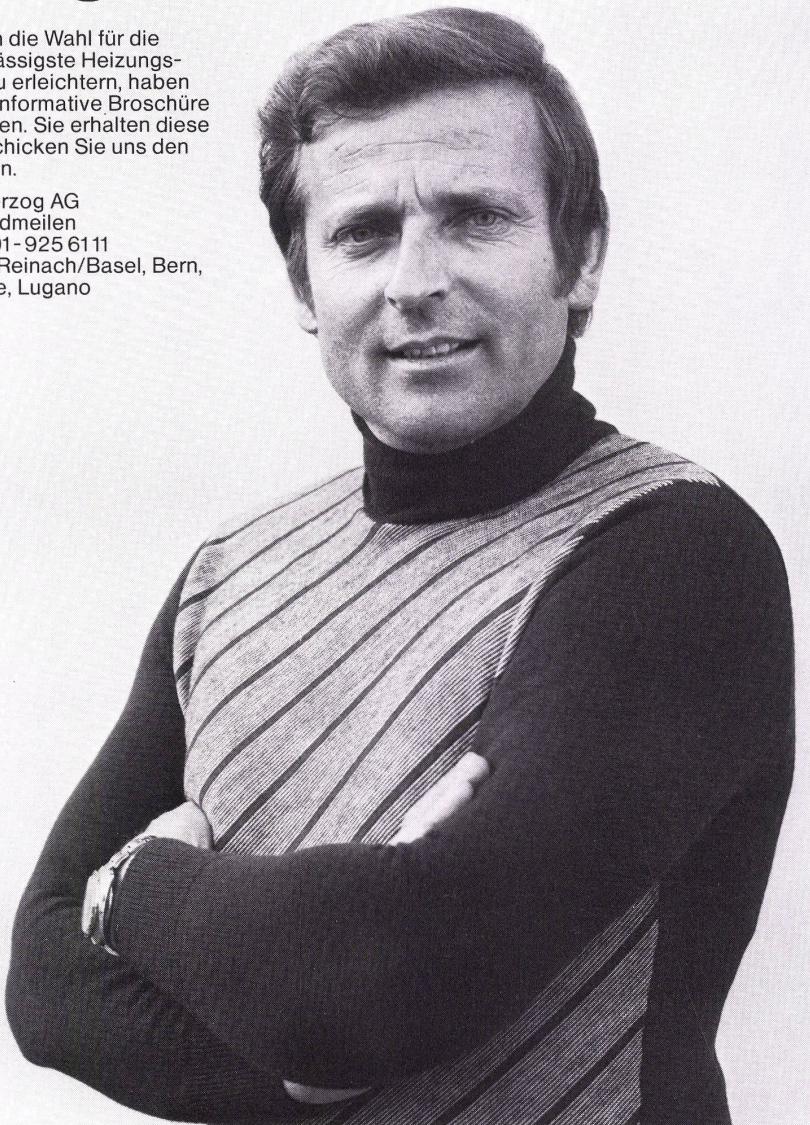
Jean Wicki in Zürich sagt: «Als Garagist weiss ich, was ein zuverlässiger Service bedeutet. Gerade deshalb habe ich den Hoval-Kessel gewählt!»



Was punkto Service für ein Fahrzeug gilt, gilt noch mehr für eine Heizungs- und Warmwasserbereitungsanlage, die wesentlich länger leben soll und von der Sie erwarten, dass sie jahrelang jahraus arbeitet und behagliche Wärme und Warmwasser bietet. Weil bei jeder Anlage einmal eine Unstimmigkeit auftreten kann, wählen Sie mit Vorteil ein Fabrikat, hinter dem ein zuverlässiger Service steht. Als Besitzer einer Hoval-Anlage sind Sie gut aufgehoben. Ihnen stehen mehr als 70 Hoval-Service-Stationen zur Verfügung. Sie können sich auf diese Organisation und ihre kompetenten Fachleute verlassen. Vertrauen auch Sie uns Ihr Heizkessel-Problem an. Sie fahren gut damit. Übrigens: Bei uns können Sie wählen zwischen Heizkesseln für die Verfeuerung von Öl und Gas und Doppelbrand- oder Wechselbrandkesseln. Bei den Doppel- oder Wechselbrandkesseln können Sie neben Öl jederzeit auch feste Brennstoffe verfeuern.

Um Ihnen die Wahl für die zweckmässigste Heizungsanlage zu erleichtern, haben wir eine informative Broschüre geschaffen. Sie erhalten diese gratis. Schicken Sie uns den Gutschein.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen
Telefon 01-925 6111
Büros in Reinach/Basel, Bern,
Lausanne, Lugano



UNIDA

Hoval®

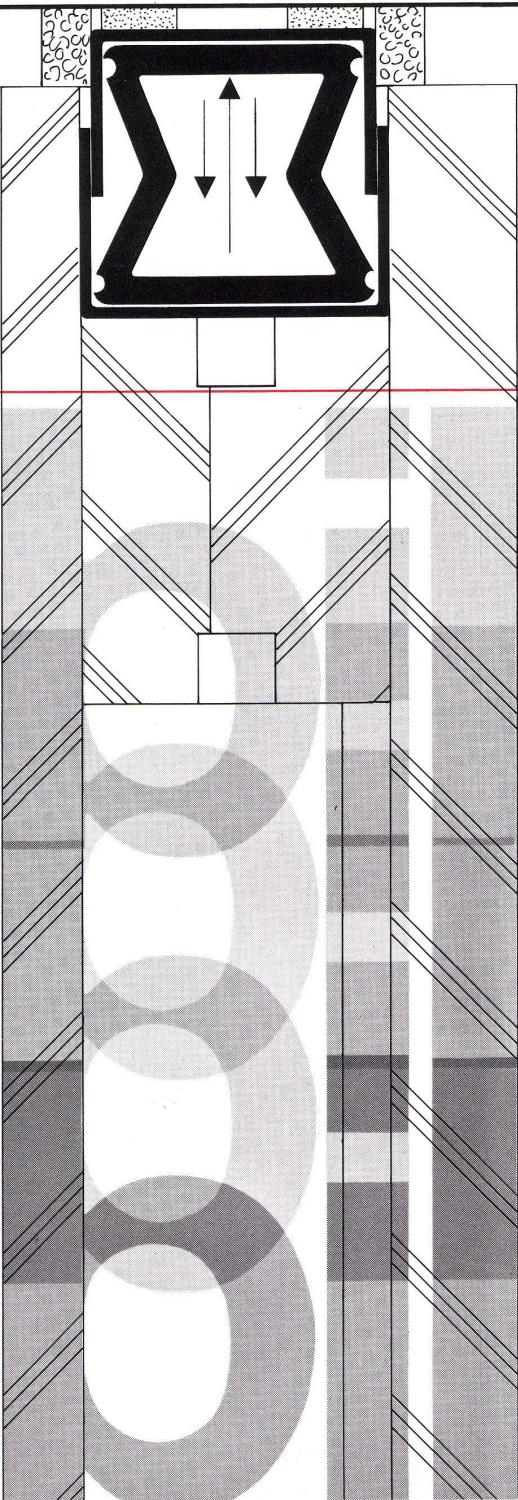
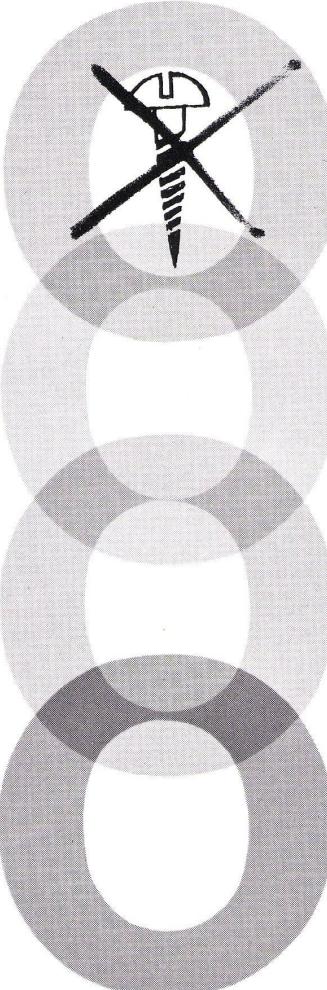
Hoval – für Heizung, Warmwasser und Klima

Pneumatica

Keller+Co. AG
5313 Klingnau
056/452771

mobile Wände
ohne Schraubenlöcher
in Wänden, Decken, Böden

ma
mo
mo



Pneumatica-Trennwände werden mit einem Vakuumschlauch – durch Luftentzug und anschliessendem Einströmen von Aussenluft – elastisch und unverrückbar zwischen Boden und Decke eingespannt. Dank dieser «schwimmenden» Befestigung können Pneumatica-Trennwände jederzeit, schnell und ohne Beschädigung von Wänden, Decken und Böden versetzt werden. Pneumatica-Trennwände werden aus allen «Klingnauer-Produkten» (Novopan, Kellpax, Vermipan, Kelco usw.) gefertigt. Die einzelnen Teile können vorfabriziert ab Werk bezogen werden. Der Zusammenbau erfolgt durch den Schreiner. Pneumatica-Trennwände eignen sich speziell dort, wo hohe Ansprüche an Mobilität gestellt werden.

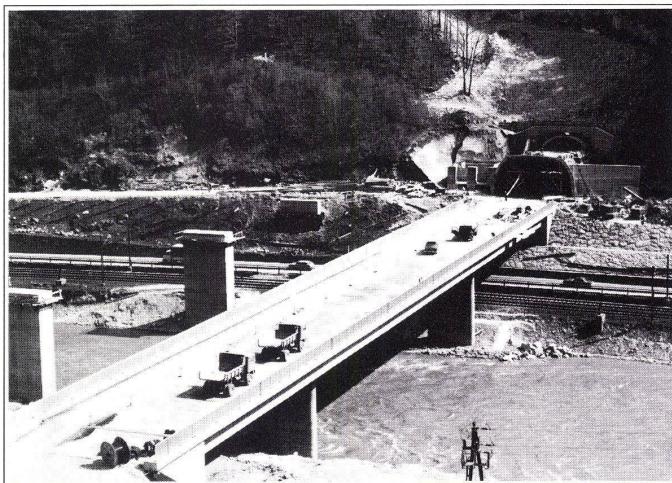
**mobil – und
trotzdem
stabil**

Pneumatica, die
wirklich mobile und
stabile Trennwand

Verlangen Sie die umfangreiche Pneumatica-Spezialdokumentation (mit Montageanleitung und Schnittzeichnungen).



Zwischen Rutschbahn und Fahrbahn liegt der Einbau eines confotherm® Elektro-Heizsystems.



Wie hier am Beispiel der Tauern-Autobahn.

Eine schnelle Strasse durch Alpengebiet zu führen, das wirft in besonderem Masse Probleme der Sicherheit auf. Deshalb haben sich die österreichischen Planer der Tauern-Autobahn für den Einbau von elektrischen Grossflächenheizungen Confotherm mit Dätwyler-Wärmekabeln entschieden. Sie geben Gewähr, dass auf den Fahrbahnen, auch an besonders wind- und wetterexponierten Stellen, nie Schnee liegenbleiben und sich niemals Glatteis bilden wird.

Fernsteuerung und automatische Regulierung durch Temperaturmessgeräte und Feuchtesonden machen Confotherm-Elektroheizsysteme wirtschaftlich. Die Verwendung sauberer Energie macht sie umweltfreundlich. Die Erfahrung von Dätwyler macht sie zuverlässig.

Was jetzt am Grossprojekt Tauern verwirklicht wird, hat sich da und dort, auch in der Schweiz, bereits bewährt. So zum Beispiel in Leukerbad, das seit ein paar Wintern die Vorteile eines Confotherm-Elektroheizsystems zu schätzen weiß: keine konventionelle Schneeräumung, keine Frostschäden, aber stets sichere, schnee- und eisfreie Strassen.

Auch in anderen Bereichen werden Heizprobleme mit Confotherm-Elektroheizsystemen und Dätwyler-Know-how gelöst: bei Rampenheizungen, Brückenheizungen, Flugpistenheizungen, Treppeheizungen, Terrassenheizungen usw.

Die Dätwyler-Wärmekabel sind äusserst einfach zu installieren und anzu schliessen. Sie werden direkt in den Strassenbelag einbetoniert. Sie sind

raumsparend, dauerhaft und kaum reparaturanfällig. Jedes Kabel wird in den Dätwyler-Prüflabors strengen Qualitäts kontrollen unterzogen. Dätwyler stellt seit Jahrzehnten Wärmekabel her und hat seine Systeme immer wieder den aktuellen Anforderungen angepasst.

Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation oder eine persönliche Beratung. Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke Abteilung Elektroheizsysteme, CH-6460 Altdorf/Uri, Tel. 044/41122.

confotherm®
Elektro-Heizsysteme
Ein Beitrag zur Zukunft





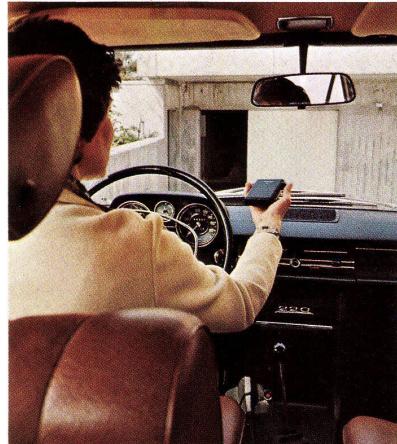
Hartmann+Co AG/SA Biel/Bienne

gegründet 1882

seit über 90
Jahren im
Dienste der
Bauwirtschaft

1 *Ersparniskasse Nidau, Filiale Orpund*
Frontschiebetor mit elektromechan. Antrieb
und elektronischer Steuerung
Porte coulissante avec entraînement élec-
tro-mécanique et commande électronique
Architekt / architecte: O. Leuenberger ETH,
Biel-Bienne

1



**Wir bieten Ihnen optimale
Problemlösungen**

**Nous saurons trouver des solutions
optimales pour vos problèmes**

Mitglied der PVG
Produktions- und Verkaufsgemeinschaft
Fenster- und Fassadenbau

Membre du groupe PVG
Production et ventes générales de fenêtres
et façades



2

2 *Altersheim Madretsch, Biel*
Leichtmetall-Rolladen / stores à rouleaux en
métal léger
Architekturbüro: Dr. Edy Rudolf Knupfer
ETH/SIA, Zürich



3

3 *Hochhaus an der Falkenstraße, Biel*
Maison-tour à la rue du Facon, Bienne
Leichtmetallfassaden und Rolladen
Façades et stores à rouleaux en métal léger
Architekt / architecte: W. Schwaar BSA/SIA,
Bern
Bauherr / entrepreneur: Bezzola AG, Biel

Fabrikationsprogramm

Fassaden für Industriebauten und Verwaltungsgebäude
Rolladen
Abschlüsse und Eingangspartien
Garage- und Industrietore

Für alle diese Produkte haben Sie Kontakt mit **einem** Unternehmen, das Ihnen eine ta-dellose Auftragsabwicklung garantiert. Unser Servicedienst besorgt den Unterhalt Ihrer Anlagen in der ganzen Schweiz.

Programme de fabrication

Façades pour bâtiments industriels et administratifs
Stores à rouleaux
Parties d'entrée
Portes de garage et portes industrielles

Tous ces produits vous seront fournis par notre maison qui vous garantit une exécution irréprochable de vos ordres. Notre réseau de service couvrant toute la Suisse garantit un entretien impeccable de vos installations.

HARTMANN + CO AG

Gottstattstraße 18—20
2500 Biel
Tel. 032 42 01 42

HARTMANN + CIE SA

18—20, route de Gottstatt
2500 Bienne
Tél. 032 42 01 42



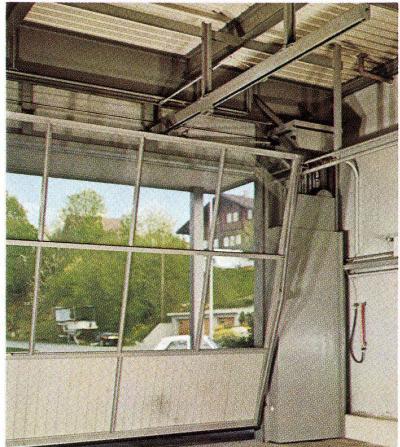
Garagentore

Portes de garage

7 Blumenbörse Rothrist
Kipptor ganzverschwindend mit elektro-mech. Antrieb
Porte basculante escamotable complètement avec entraînement électro-mécanique
Architekt/architecte: Hugo Weber FSAI, Attiswil

8 Überbauung «Wohnen im Park», Studen
Normtore Typ OK-G
Portes normalisées, type OK-G
Architekt/architecte: W. Kaufmann, Studen

7



Normtore HARTMANN — ein Begriff für Qualität und Zuverlässigkeit

Tore mit Federzug — Typ OK-F, oder mit Gegengewichten an Hebelarmen — Typen OK-G und OK-S.
Stahlprofilrahmen, geräuscharme Funktion, einfache Bedienung, minimale Anschlagsmaße, wartungsfrei. Torfüllungen in Holz, Hart-PVC oder Spezialfüllungen.

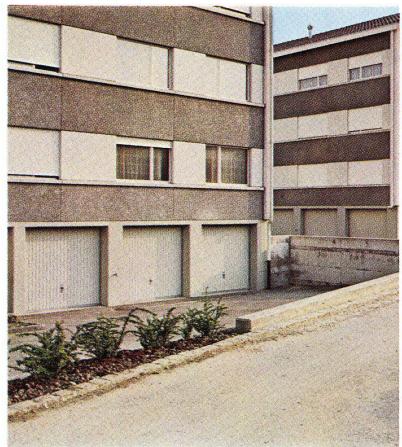
Portes normalisées HARTMANN — un gage pour la qualité et la fiabilité

Portes avec ressorts — type OK-F, ou avec contrepoids à leviers — types OK-G et OK-S. Cadres de portes en profils d'acier, fonctionnement silencieux, facile à manœuvrer, battues minimales, pratiquement sans entretien. Panneaux à lames en bois, plastique dur (PVC) ou panneaux spéciaux.

Kipptore mit Seilzug

Standard- und Spezialkonstruktionen, halb- oder ganzverschwindende Ausführungen.

9



8

9 Anliker + Co AG, Emmenbrücke
Kipptore, halbverschwindend, mit Seilzug
Hubtore mit Gegengewichten und Seilzug
Portes basculantes à câbles, partiellement escamotables. Portes coulissantes verticales à câbles et contre-poids



10

Weitere Spezialitäten aus unserem Fabrikationsprogramm

Frontschiebetore, Teleskopschiebetore, Flügeltore, Faltschüttentore, Faltschiebetore, Hubtore, Hub-Kipptore, Kranklappen, Kranschieber.

En outre, nous fabriquons

Portes coulissantes, portes coulissantes télescopiques, portes à vantaux, portes «accordéon», portes coulissantes verticales, portes coulissantes verticales et horizontales, pont à clapet, ponts roulants.

10 W. Brodtbeck AG, Pratteln
Stirnfassade, Größe 42/12 m, mit Kranklappen und Schiebetoren, alle mit elektro-mech. Antrieben und Spezialsteuerungen
Verkleidung in HOESCH-ISOWAND-Platten 35 mm

Façades de front, dimension 42/12 m, avec ponts à clapets et portes coulissantes équipées d'entraînements électro-mécaniques et commandes spéciales
Revêtement en éléments HOESCH-ISO-WAND 35 mm

Wir fabrizeieren für jeden Tortyp den geeigneten, elektromechanischen Antrieb. Torssteuerungen aus unserer Elektroabteilung sind den elektromechanischen Antrieben optimal angepaßt. Der elektronische Steuer teil ist im Baukastensystem aufgebaut.

Nous fabriquons des entraînements électro-mécaniques qui s'adaptent à chaque type de portes. Toutes les commandes de porte provenant de notre département électrique sont adaptées aux entraînements électro-mécanique. La partie électronique de la commande est montée en système «boîte de construction».



maison fondée
en 1882

plus de 90 ans
d'expérience
au service de
la construction

11 *Einfamilienhaus / maison familiale, Port Rolladen / stores à rouleaux ALU-ROL-B*
Architect / architecte: W. Kaufmann, Studen

11



12

12 *Einfamilienhaus / maison familiale, Brügg-Bienne*
Rolladen / stores à rouleaux ALU-ROL-B
mit Elektroantrieb / à manœuvre électrique
Architect / architecte: R. Lefani, Biel

13 *Überbauung Baltismatte, Brügg-Biel*
Rolladen / stores à rouleaux ALU-ROL
Architect / architecte: W. Schindler SIA, Biel

Rolladen

Leichtmetallrolladen

für Wohnbauten, Geschäftshäuser und Verwaltungsgebäude.

Ausführung

Aluminium-Hohlprofil, einbrennlackierte Farbe nach Wahl aus unserer Farbkarte, vor- und rückwärts abrollend, Verbindung der Profile mit rostfreien Stahllamellen, Endschienen aus einem gezogenen Aluminiumprofil, farblos industrie-eloxiert, 100% rostfreie Ausführung, Walzen und seitliche Führungsschienen.

Typen

ALU-ROL feste Stäbe, ohne Lichtschlitze
ALU-ROL-B bewegliche Stäbe, mit Lichtschlitzen (7 mm)

Stores à rouleaux

Stores à rouleaux en métal léger

pour immeubles locatifs, commerciaux et administratifs.

Exécution

à lames creuses colorées selon choix de notre gamme de couleurs, déroulement avant et à sens inverse, assemblage des lames par plaquettes en acier inoxydable, lames finales en aluminium éloxé naturel, exécution entièrement non rouillante, axes et coulisses latérales.

Types

ALU-ROL lames fixes, sans ajours
ALU-ROL-B lames mobiles (ajouration entre les lames de 7 mm)



13

Kunststoff-Rolladen

Kunststoff-Panzer — Kunststoff-Hohlprofil, Farbe nach Wahl aus unserer Farbkollektion, vor- und rückwärtsabrollend, mit 5 mm Lichtschlitzen, Verbindung der Profile mit rostfreien Kettengliedern, Endschienen aus einem gezogenen Aluminiumprofil roh, 100% rostfreie Ausführung.

Bedienungsarten

Stangenkurbel, Gurtenzug oder Elektro-Motor.

Wir liefern weiterhin Holz-Rolladen.

Stores en plastique

Tabliers en plastique — à lames creuses en plastique, colorées selon choix de notre gamme de couleurs, déroulement en avant et en sens inverse, avec ajours de 5 mm, assemblage des lames par maillons de chaînette inoxydables, lames finales en aluminium brut, exécution entièrement non rouillante.

Systèmes de manœuvres

Tringle oscillante, tirage à sangle ou moteur électrique.

Nous livrons toujours des stores à rouleaux en bois.

Lutte contre le bruit

Nous sommes représentant exclusif pour la Suisse des nattes en plomb-caoutchouc OPTIMIT pour l'isolation phonique.

Représentations

Basel	Tel.	061 43 07 43	Tél.	092 27 12 33
Bern		031 44 77 18		037 22 70 59
Luzern		041 23 83 62		022 48 55 55
Schönenwerd		064 41 42 42		021 32 94 57
Solothurn		065 3 82 37		038 31 44 53
ab Frühjahr dès printemps	1975	065 42 42 37		027 2 49 62
St. Gallen		071 24 56 54		032 91 35 27
Winterthur		052 25 56 21		
Zürich		01 28 97 97		

HARTMANN + CO AG

Gottstattstraße 18—20

2500 Biel

Tel. 032 42 01 42

HARTMANN + CIE SA

18—20, route de Gottstatt

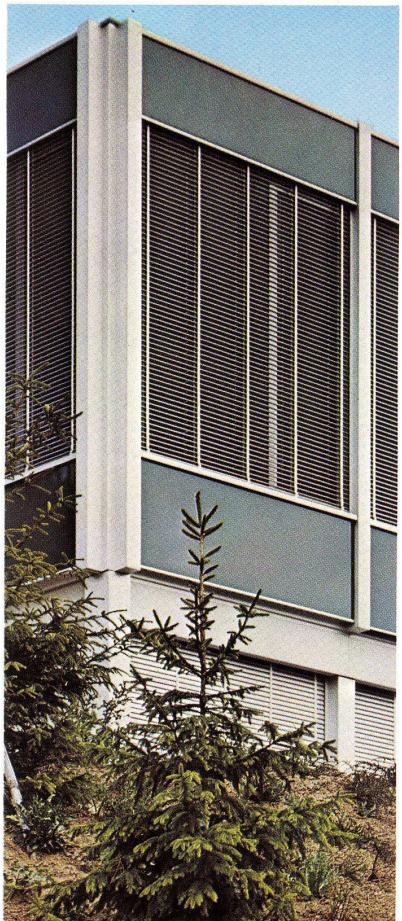
2500 Biel

Tél. 032 42 01 42



Produktions- und Verkaufsgemeinschaft
Fenster- und Fassadenbau

Production et ventes générales de fenêtres
et façades



4

4 *Fabrik-Neubau / nouvelle usine J.P. Boillat, Loveresse*
Fassaden / façades
Architekt / architecte: Marc-Henri Heimann, Reconvillier

5 *Reit- und Sportzentrum Muntelier/Centre d'équitation de Montilier*
Außenfassaden, Leichtmetallfenster, Leichtmetallrolladen, Senkenfenster, Metalltüren
Façades extérieures, fenêtres en métal léger, stores à rouleaux en métal léger, vitrages escamotables, portes métalliques
Architekt / architecte: André Schmalz FSAI, Murten
Bauherr / entrepreneur: J. Schläfli, Muntelier

6 *Schulhaus / école de Bellmund*
Leichtmetallfassade / Beizugsschiebefenster
Façades en métal léger / vitrages coulissantes à pression
Architekt / architecte: H.R. Lanz, Lyss

Metallbau

Schaufensteranlagen, Eingangspartien, Senkenfenster, Fenster in Stahl, Scherengitter, Garderobenhäuser.

Aluminium-Bau

Leichtmetallfenster, Fensterbänder, Dreh-, Kipp-, Dreh-Kipp-, Klapp-, Schwing- oder Wende-Flügelfenster, Schiebefenster vertikal und horizontal, Eingangstüren.

Fassaden in Stahl und Leichtmetall

für Industriebauten, Verwaltungsgebäude, Lagerhallen, Schulen, Sportzentren usw.

5



6

Wir finden auch für Ihre Probleme eine passende und preisgünstige Lösung. Fragen Sie unsere Spezialisten.

Vier bekannte Firmen
PVG vier Spezialisten
im Fenster- und Fassadenbau PVG

Constral AG Weinfelden
Fahrni + Co. AG Lyss

Constructions métalliques

Vitrines, parties d'entrée, fenêtres coulissantes verticales, fenêtres métalliques, grilles à ciseaux, garderobes et vestiaires pour places de gymnastiques, football, etc.

Constructions en aluminium

Fenêtres en métal léger, bandes de fenêtres ou fenêtres avec: vantail à la française, imposte, vantail-imposte, vantail à clapet intérieur, vantail basculant ou vantail pivotant. Fenêtres avec vantail coulissant horizontalement ou verticalement. Portes d'entrée.

Façades en acier et en métal léger

pour bâtiments industriels et administratifs, entrepôts, écoles, centres sportifs, etc.

Nous saurons trouver une solution avantageuse pour vos problèmes spécifiques. Demandez conseils à nos spécialistes.

Quatre entreprises bien connues
PVG quatre spécialistes
dans la construction des fenêtres et façades PVG

Hartmann + Co. AG Biel
Hans Kissling AG Bern

Überbauung Apfhalter, Muttenz/BL

Klare Linienführung, keine unnötigen Kanten und ein anpaßbares Volumen zeichnen diesen neuen Apparatetyp von RUNTAL aus. Seine gefällige Form kommt auf unserem Bild, das in einem Wohnzimmer der Überbauung Apfhalter aufgenommen wurde, besonders gut zum Ausdruck.

Architekt: Burckhardt + Partner, SIA, Basel

Aufnahme: J.-P. Baillod, Neuchâtel



Der verschalte Konvektor,
die letzte Neuheit von

Runtal

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren, Heizgitter

Schweizer Patent und Fabrikat

Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel, Route des Falaises 7 Tél. 038 25 92 92
8032 Zürich 7, Hedwigstrasse 3 Tel. 01 53 78 78

In den univa-Wandschränken von TROESCH hat alles Platz, weil alles seinen Platz hat. Jedes Ding kommt immer wieder an sein Plätzchen, weil eben dieses Plätzchen für dieses Ding geschaffen ist. So haben wir Raum für wirklich alles.



Nur anrufen und der Prospekt für das TROESCH-Wandschrankprogramm wird an Sie abgesandt. Morgen haben Sie ihn.

TROESCH

Küchen Bäder Sanitär
mit TROESCH appeal

Köniz/Bern, Sägemattstr. 1
Zürich, Ausstellungsstr. 80
Basel, Dreispitzstr. 20
Lausanne, 9 rue Caroline
Thun, Frutigenstr. 24B
Sierre, 44–46 route de Sion
Arbedo, Via del Carmagnola
Olten, Aarburgerstr. 103

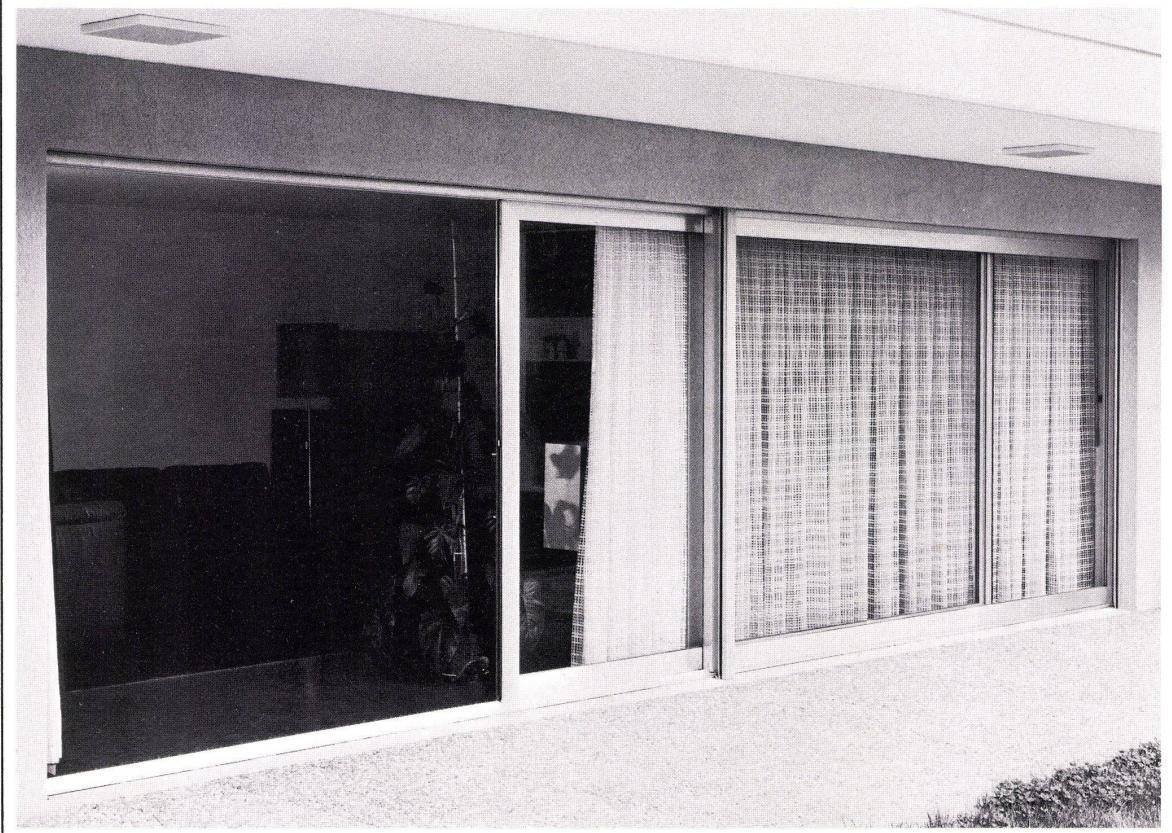
Tel. 031/537711
Tel. 01/427800
Tel. 061/354755
Tel. 021/205861
Tel. 033/232425
Tel. 027/ 53751
Tel. 092/255521
Tel. 062/225151



Metallbauprobleme?

Glissa kennt die Lösung

Wohnhausbau
Hebe-Schiebefront
Ganzaluminiumkonstruktion, Glissa Serie K
Kittlose Isolierverglasung



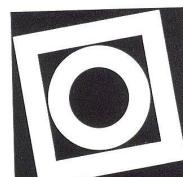
Glissa AG
Glas- und Metallbau
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347



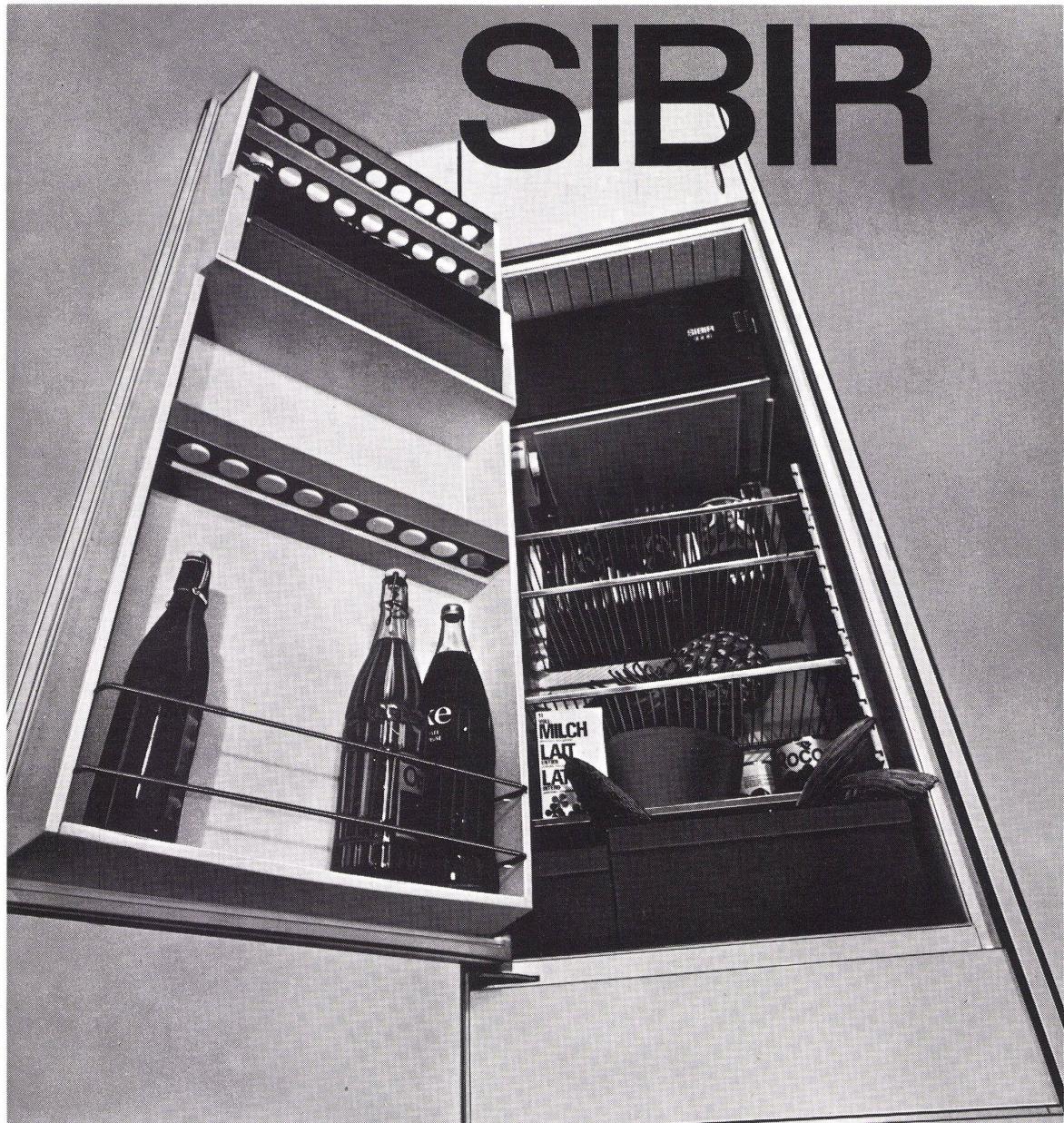
An irgendeinem Tag, irgendwo in der Stadt. Ein Flitzer – mit dem bekannten Signet für reprotochnische Qualität – ist unterwegs zu Ihnen.

Es eilt natürlich, wie meistens. Und auch heute werden Sie Ihre Lieferung pünktlich erhalten. Zuverlässig, wie immer.

Für Cliché- und Fotolithoarbeiten sind wir kompetent.



Nievergelt Repro AG Zürich Zentralstr.12



der
modernste
*** Kühlschrank
Europas

NORM-Einbaumodell 225 Liter
mit 25 Liter*** Tiefkühlfach

Funktion:

NEUE Absorption,
absolut geräuschlos
und vibrationsfrei

Garantie:

5 Jahre Vollgarantie
auf die Funktion aller Teile

Erfahrung:

25 Jahre SIBIR

Kühlapparate GmbH, 8952 Schlieren

Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX Isolierstoffen:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen

Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, unzerstörbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX Isolierstoffe sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel



✿ Energieverbrauch geht uns alle an. Denn hier zeigt es sich, ob mit dem Umweltschutz ernst gemacht wird. Und ob schon heute an morgen gedacht wird. Denn Heizenergie ist nicht unerschöpflich. Das wissen wir nun genau seit dem Oktober 1973. Den Verbrauch in Grenzen zu halten, ist eines unserer Ziele. Unser Beitrag: Vetroflex-Isolierstoffe, denn sie halten den Energieverbrauch im Rahmen. Und die Kosten auch.

Mit VETROFLEX Isolierstoffen
sparen Sie an der Heizenergie.*

Nicht am Komfort.



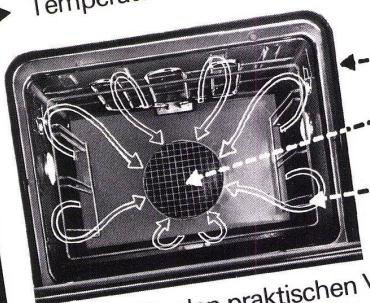
Glasfasern AG, Gewerbestrasse, 8155 Niederhasli ZH

bono
Schlieren

kennt das Geheimnis des gut funktionierenden Heissluft-Backofens

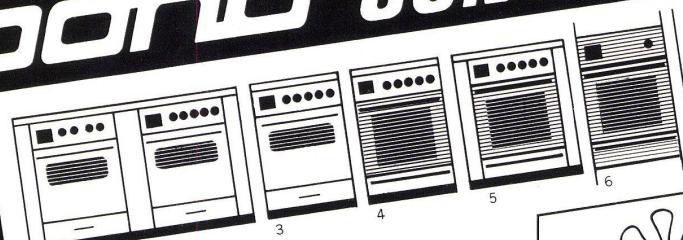
Weltmeister im problemlosen Backen,
Grillieren, Braten!
Die Heissluft-Backofen-Technik der Zukunft!

- 3-fache Back- und Bratleistung (3 Wähen, 24 Steaks, 4 Poulets etc.)
- kürzeste Garzeit (Wähe 22 Min.)
- Jedes Fleisch bleibt saftig
- Selbstreinigung selbstverständlich
- Convection = gesundes Kochen, kein Verbrennen von Öl etc.
- Temperatur stufenlos von 20–250°C.



Machen Sie den praktischen Versuch mit BONO-CONVECTAIR, es beweist Ihnen, dass er mit anderen Heissluft-Systemen nicht zu vergleichen ist!

bono CONVECTAIR



1. Einbauherd SUPER 3 Platten
2. Einbauherd SUPER 4 Platten
3. Freistehender Herd SUPER 4 Platten
4. Freistehender Herd ULTRA 4 Platten
5. Einbauherd ULTRA 4 Platten
6. Einbau-Backofen PERFECT



preisgünstig, ab Fr. 990.–



Verlangen Sie
Dokumentation von
BONO Apparate AG
8952 SCHLIEREN ZH
Tel. 01 98 79 33

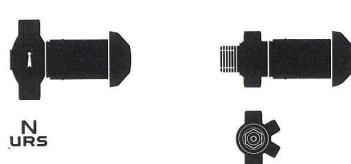


Neue Unterputz-Armaturen

Nouvelle robinetterie murée



Ein vollständiges Programm



Verlangen Sie unsere Prospekte

Une gamme complète



Demandez nos prospectus

Gemeinschaftsproduktion
Nussbaum

Fruit d'une
collaboration technique
Kugler

R. Nussbaum & Co. AG 4600 Olten 1
Metallgiesserei und
Armaturenfabrik
Martin-Disteli-Strasse 26
Telefon 062 21 33 33

4000 Basel
Hammerstrasse 174
Telefon 061 32 96 06

Kugler
Fonderie et
Robinetterie S. A.
1211 Genève 8
La Jonction
Tél. 022 21 83 33

8031 Zurich
Josefstrasse 129
Tél. 01 44 51 11



8045 Zürich
Eichstrasse 23
Telefon 01 35 33 93

1000 Lausanne
12, chemin des Avelines
Telefon 021 36 61 47



3007 Berne
Mattenhofstr. 33-33a
Tél. 031 25 25 22

- echtes, edles Holz – mit Kunststoffen behandelt und zu einer dauerhaften Platte (1 mm dick) verpresst.
- einfach und schnell zu verarbeiten. Nur zuschneiden und aufleimen.

- schleifen und Oberflächenbehandlung unnötig.
- dauerhafte Schönheit für hohe Ansprüche.



Keller+Co. AG
5313 Klingnau
056/452771

Kellco
-Flex

mit Echtholzoberfläche

Neues Mass:

250 x 122 cm

Oberflächen: naturmatt, Holzporen

Verlangen Sie die kostenlose
KELLCO-FLEX-Kollektion.

Service (Beratungsdienst) inbegriffen!

à la carte
Kellco

Keller+Co. AG
5313 Klingnau
056/452771



- echtes Metall (Kupfer oder Aluminium) – mit Kunststoffen verbunden und zu einer dauerhaften Platte (1,3 resp. 1,0 mm dick) verpresst.
- verschiedene, reliefartig geprägte Oberflächen. Mit einem Speziallack gegen Oxydation geschützt.
- leicht und schnell – wie «normale» Kunststoffplatten – zu verarbeiten.
- ideales, repräsentatives Gestaltungsmittel für jeden Innenausbau.

Verlangen Sie die kostenlose
KELCO-RAL-Kollektion.

Kelco -Ral

mit Echtmetalloberfläche



Service (Beratungsdienst) inbegriffen!

Sicher unter Dach ist ein Dach, wenn es mit Sarnafil® bedacht ist.

Sarnafil® heisst die glasfaserarmierte PVC-Dichtungsbahn der Sarna Kunststoff AG. Vor 12 Jahren von ihr entwickelt. Seither in vielfältigem Einsatz bewährt. Bewährt, weil sie dem Bauherrn das bietet, was er braucht: eine sichere, wartungsfreie Bedachung auf Jahre hinaus. **Sarnafil®** bietet das dank seinem optimalen Eigenschaften-Profil. Ein Profil, das haargenau die harten Anforderungen erfüllt, die eine sichere und wirtschaftliche Bedachung stellt.

Kennen Sie das Eigenschaften-Profil von Sarnafil®?

Dieses umfasst folgende Sarnafil-Eigenschaften:

1. Witterungs-beständig und dauerhaft

Härteste UV-Bestrahlungstests im Labor überstanden. 10 Jahre Erfolg auf dem Dach.

2. Schrumpffrei

Keine Schrumpfung unter Wärmeeinfluss dank einem speziellen Herstellungsverfahren – Glasfaserarmierung.

3. Chemisch resistent

Chemische Beständigkeit unter aggressiven Bedingungen in Industriezonen erwiesen.

4. Dehnfähig und flexibel

Dehnungsspannungen können sicher überbrückt und Bewegungsfugen einfach ausgebildet werden.

5. Thermisch verschweissbar

Auch nach jahrelanger Aussenbewitterung jederzeit wasserdicht verschweissbar (z.B. bei Dacherweiterungen).

6. Dampf-durchlässig

Hohe Dampfdurchlässigkeit. Rasches Verdunsten von Baufeuchtigkeit und Kondensat.

5. Sarnafil-Eigenschaft:

Thermisch verschweissbar

Bei der Bauweise in Etappen oder beim nachträglichen Einbau von Antennen, Oblichtkuppeln, Dunstrohren und Ventilationskanälen muss die vorhandene alte Dachhaut jederzeit mit neuem **Sarnafil** wassererdicht verschweisst werden können.

Sarnafil ist ein Thermoplast und kann auch nach jahrelangem Aussen-einsatz mit Heissluft verschweisst werden. Dies ist die materialgerechte und daher auch sicherste Methode zur Verbindung von solchen Kunststoffen. Im überlappten Schweissbereich entsteht dabei ein Material aus einem Guss, das hundertprozentig wassererdicht ist.



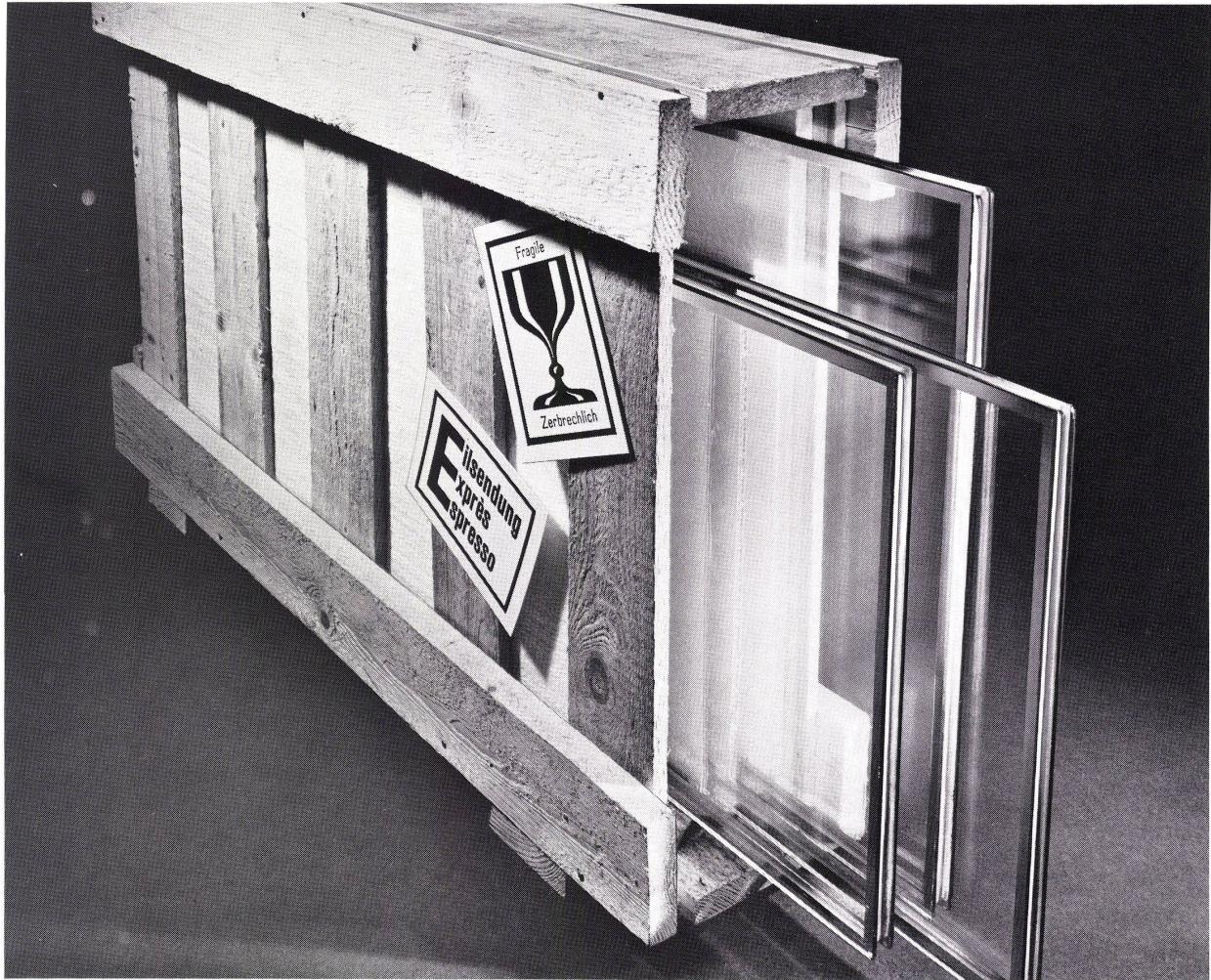
Bei der Erweiterung des Fabrikationsbetriebes der Firma Imfeld in Sarnen konnte das vorhandene, fünf Jahre alte Sarnafil-Dach problemlos mit der neuen Sarnafil-Dachhaut thermisch verschweisst werden.

® Eingetragene Schutzmarke
der Sarna Kunststoff AG

Sarnafil® auf Tausenden von Objekten verlegt.
Bei Hunderten von Baufachleuten Favorit Nummer Eins für Dachisolationen.
Seit über 10 Jahren Gewähr für sichere und wirtschaftliche Bedachung.

Sarna Kunststoff AG

6060 Sarnen/Schweiz Postfach 12
Telefon 041 66 23 33



B&W

Thermopane für Eilige und Brandeilige

(weil Thermopane jetzt auch in der Schweiz hergestellt wird)

Thermopane, die isolierende Doppelverglasung mit dem viel nachgeahmten, aber unerreichten Bondermetic-Steg ist ab sofort rasch lieferbar. Von der Produktionsstätte Dotzigen zum Einsatzort ist es nicht mehr weit... ein Katzen- oder Tigersprung.

Für Eilige: Unabhängig von der Menge Lieferung innert vier bis sechs Wochen... also rasch

genug, um aus einem Rohbau einen Neubau zu machen.

Für Brandeilige: Im Falle eines Falles oder Unglücksfallen haben wir für Sie den superschnellen Spezial-Service für Lieferung innert Tagen.

Thermopane – die isolierende Qualitätsverglasung mit der Zehnjahres-Garantie.



THERMOPANE (SCHWEIZ) AG
Isolierglasfabrik, 3293 Dotzigen

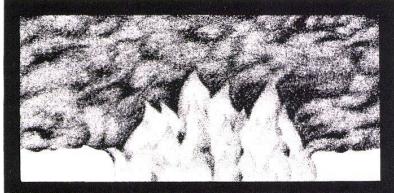
Beratung und Verkauf:
Jac. Huber & Bühler
Nachf. Dr. H. + R. Bühler
Mattenstrasse 137, 2500 Biel 3
Tel. 032 25 88 33, Telex 34 116

fumilux®

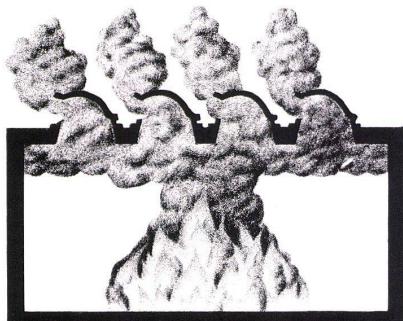
Rauch- und Wärmeabzug

— ein vorbeugender Brandschutz für Menschen, Werte und Marktanteile.

Durch sofortiges
Abziehen von Rauch,
Hitze und Gasen
können Brandherde
schnell und wirksam
bekämpft werden.



Bei Feuerausbruch ist ein Raum in wenigen Minuten verqualmt und mit heißen, giftigen Brandgasen gefüllt.

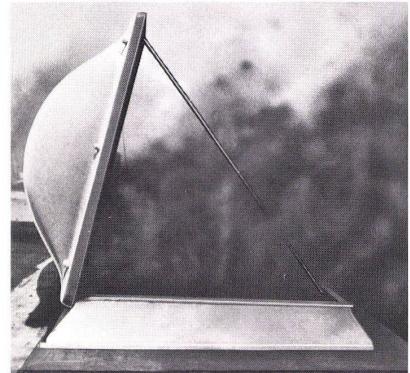


Durch die Dachöffnungen ziehen Rauch, Hitze und Gase ab. Die Frischluftzone über dem Boden gibt der Feuerwehr Sicht und Weg frei.

Cupolux-Lichtkuppeln entstammen dem grössten spezialisierten Herstellungswerk Europas und dienen sowohl der Beleuchtung als auch der täglichen Lüftung durch das Dach.

Die objektbezogene Kombination von Cupolux-Lichtkuppeln mit dem pneumatischen **fumilux-Sicherheitssystem** (autark) gewährleistet die volle Ausnutzung der Öffnung im Dach als Rauchabzugs-Querschnitt. Damit wird ein optimaler Wirkungsgrad erreicht.

fumilux-Rauch- und Wärmeabzüge sind funktionell in differenzierten Komfortstufen lieferbar. Auch in Verbindung mit Frühwarnsystemen und sogar mit lichtundurchlässigen, hochwertig isolierten Rauchklappen aus GVP. Ausführliche Produktinformationen stehen zur Verfügung.



*fumilux –
anerkannt durch
den Technischen
Dienst der Ver-
einigung Kant.
Feuerversicherungs-
Anstalten.*

**fumilux – Ergebnis
langjähriger Forschung
und Erfahrung.**

Fachmännischer Einbau
durch eigene Montage-
equipen in der ganzen
Schweiz.



Jakob Scherrer Söhne AG
8059 Zürich 2
Allmendstrasse 7
Telefon 01 - 25 79 80

Aluminium-Fassaden. Besser gesagt

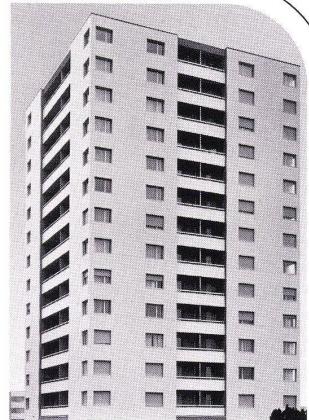
LUXALON®

Aluminium-Fassaden.

Mythen-Einkaufszentrum, Ilbach/Schwyz.
LUXALON®-Fassadenverkleidung Typ 150 F
Wohn-Hochhaus in Marin.
LUXALON®-Fassadenverkleidung Typ 150 F ►►

Besser gesagt, weil LUXALON®-Aluminium-Fassaden nur Vorteile bieten:

- Paneele aus doppelnärrnbläckiertem Aluminium
- ohne sichtbare Befestigung
- in vielen lichtechten Farben
- hohe Wärmedämmung



® eingetragenes Warenzeichen von  **Hunter Douglas**



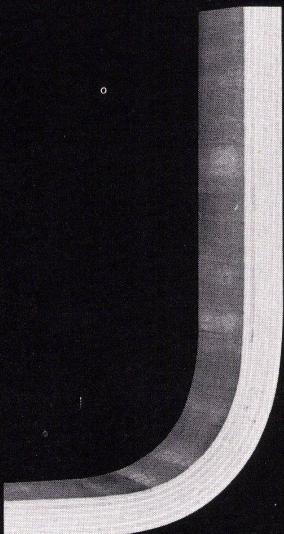
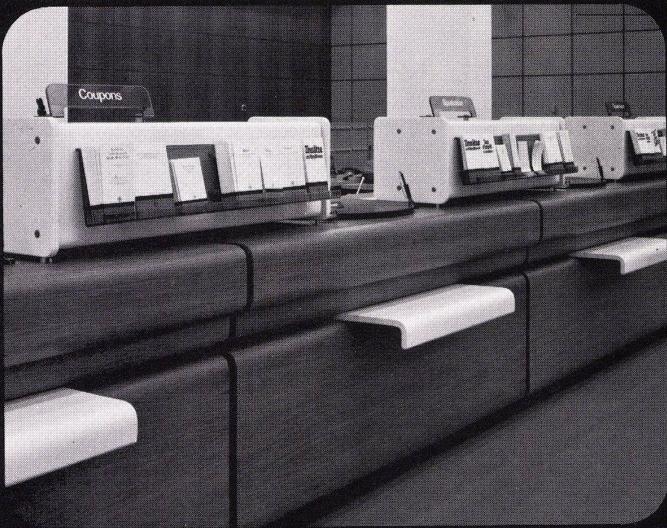
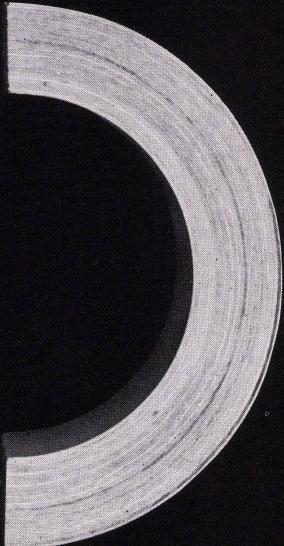
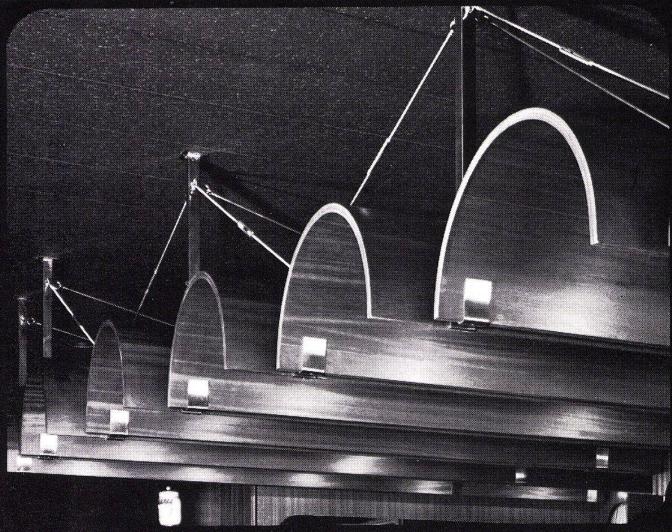
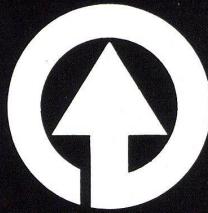
Turmix Verwaltungs- und Fabrikationsgebäude, Jona, LUXALON®-Aluminium-Fertigwand Typ 605



Hunter Douglas

Beratung und ausführliche Unterlagen durch: Hunter Douglas, Moosstrasse 15, 6003 Luzern, Tel. 041 23 60 83

Lignoform® Formsperrholz

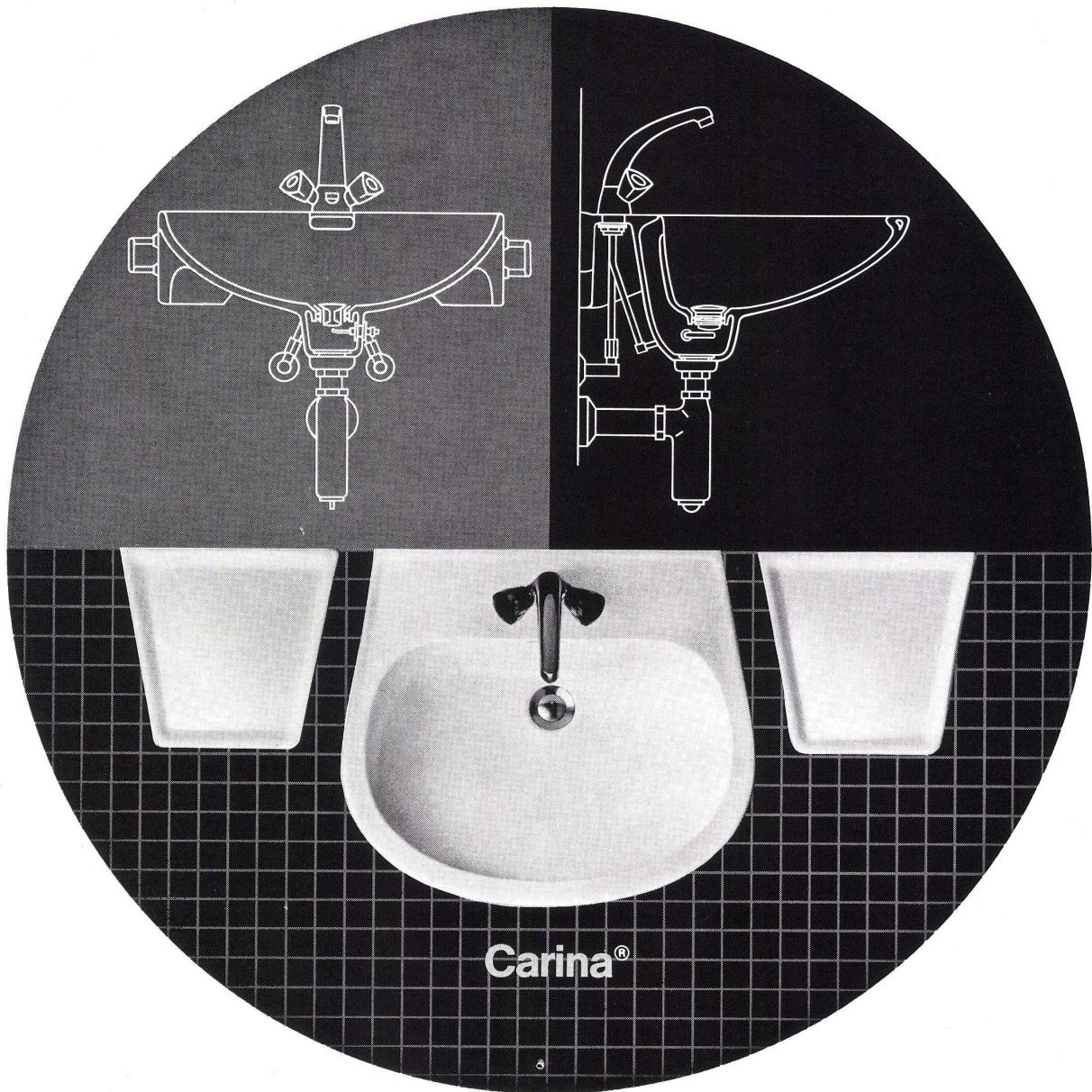


**Lignoform Kreis-Profile
U-Profile und Winkel-
Profile sind prädestinierte
Elemente im modernen
Innenausbau.**

**Einfach zu verarbeiten;
unzählige Gestaltungs-
möglichkeiten.**

**Lignoform Formsperrholz AG
CH-8717 Benken
Telefon 055 75 25 25**

**Lignoform-Verkaufsbüro
8041 Zürich
Telefon 01 43 85 79**



Lava-Beau!*

*beau = Schön.

Aber nicht nur die klare und überzeugende Linienführung begründet den Erfolg dieses Waschtisches. Auch nicht die mehrfach von der Jury des SWB (Schweiz. Werkbund) und der Schweizerischen Mustermesse verliehene Auszeichnung: «Die gute Form».

Nein – es sind handfeste Argumente der Hausfrau, die dieses Lavabo mühe-los innen und aussen reinigen kann. Weil sich der Schmutz nirgends sammelt.

Weil sich dieses Lavabo direkt an die Wand anschlies- sen lässt. Weil sich dieses Modell darüberhinaus durch die Carina-Tablare (die end- lich auch grösseren Toiletten-Utensilien Platz bieten) harmonisch erweitern lässt.

Darum!

Ausserdem bietet das Carina-System durch den Einbau des Solsana-Direkt- ablaufs und durch die Montage des Pronto-Syphons die Möglichkeit, den Komfort

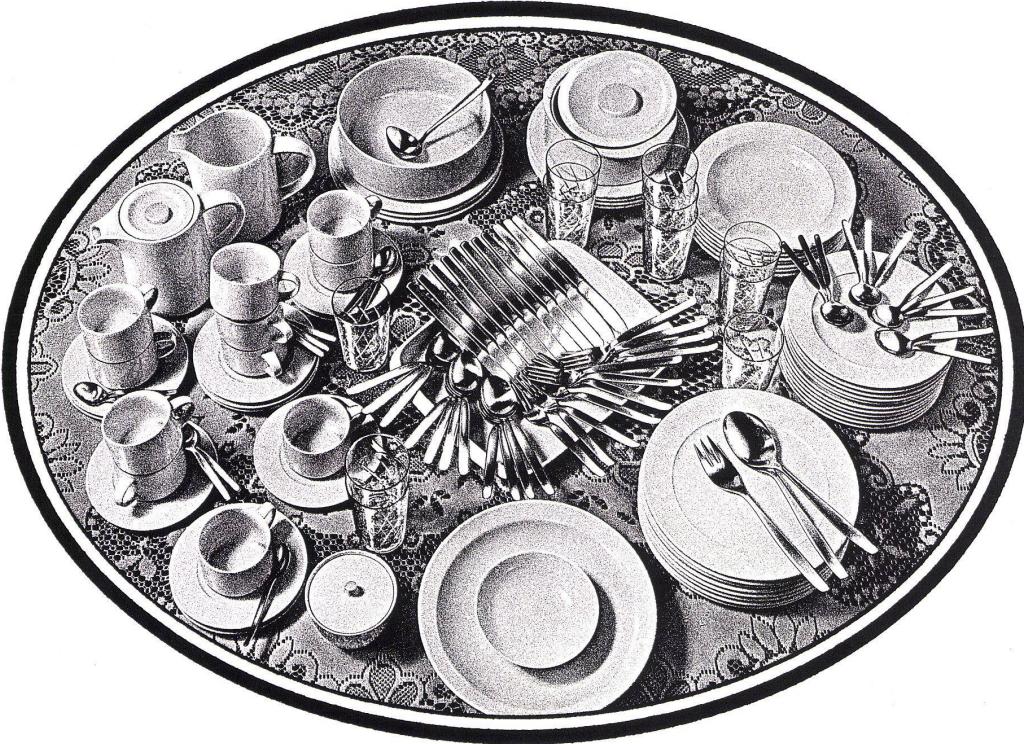
dieses Waschtisches auch in hygienischer Hinsicht optimal zu steigern.

Mit dem patentierten System wird die problemlose Reinigung von Ab- und Überlauf des Waschtisches sowie des Syphons perfekt gewährleistet.

Carina – die gute Form für ein gutes System.



Wenn Sie sich einen Geschirrspülautomaten anschaffen,
dann einen mit Reserven: den neuen Therma, der in einem einzigen
Arbeitsgang 11 internationale Massgedecke bewältigt.



Das schafft kein anderer Einbau-Geschirrspülautomat.*

11 Suppenteller + 11 flache Teller +
11 Dessertsteller + 11 Untertassen + 11 Tassen
+ 11 Trinkgläser + 11 Suppenlöffel + 11 Mes-
ser + 11 Gabeln + 11 Teelöffel + 11 Dessert-
löffel + das ganze Servierbesteck + die da-
zugehörigen Schüsseln, Platten und Schalen.

Doch weil bei Therma seit jeher Qualität
über Quantität geht, spült der Therma nicht
nur mehr Geschirr auf einmal, sondern
auch gründlicher und obendrein geräusch-
arm. Sein Sprühsystem weist 3 Sprüh-
ebenen auf. So erreicht der Wasserstrahl
gleichmäßig alle Geschirrteile.

Und damit Ihr Geschirr nachher auch
wirklich trocken, schnell trocken wird,

hat der Therma ein Querstromgebläse mit
Zusatzeinrichtung.

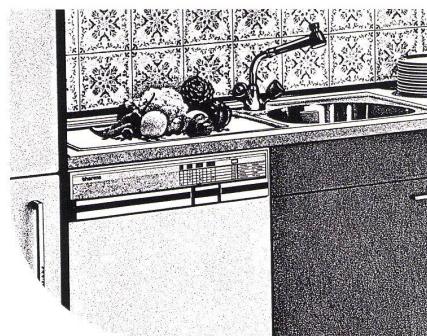
Die 4 Programme – Kurz, Party, Normal
und Intensiv – erlauben ein individuelles,
ladungsgerechtes Spülen.

Der hohen Leistung entspricht auch die
Qualität von Material und Verarbeitung.
Therma baut eben seit Jahrzehnten für Jahr-
zehnte.

Gut zu wissen: Trotz seinem grossen
Fassungsvermögen hält sich der Therma-
Geschirrspülautomat genau an die Schweizer
Küchennorm – lässt sich also problemlos,
fugenlos in jede Küche einbauen.

So ist auch der Geschirrspülautomat
durch und durch ein Beweis der langen
Küchenerfahrung von Therma.

*Mit echten Norm-Massen (55 x 57 x 76 cm). Das be-
deutet Einbau ohne Mehrarbeit und ohne Spezialteile.



therma

haushalt

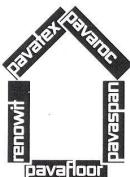
**Wer eine gute Küche schätzt,
weiss Therma zu schätzen.**

Ausstellung, Beratung, Verkauf und Service in
Basel, Bern, Glattbrugg/Zürich, Kriens/Luzern, Rohr/Aarau,
Schwanden, Cadenazzo, Genf, Renens/Lausanne.



PAVATEX- Akustikplatten – die

Überall dort, wo Lärm ein behagliches Wohnen beeinträchtigt oder ein konzentriertes Arbeiten erschwert, lösen PAVATEX-Akustikplatten dieses «Umwelt-Probleme». PAVATEX-Akustikplatten sind die Schallschlucker an den Decken und Wänden. Sie reduzieren den störenden Nachhall wirksam und schonen dadurch Nerven und Gehör. In Konzert- und Theatersälen, in Kinos, Radio- und Fernsehstudios, in Turnhallen und Kantinen sorgen PAVATEX-«Schallschlucker» für eine ausgewogene Raumakustik. Die modern dessinierten PAVATEX-Akustikplatten sind ideal zum Renovieren und Modernisieren. Mit anderen Worten:

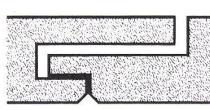


PAVATEX
zum Bauen und Wohnen

Schallschlucker

bei ihrer Anwendung liegt eine Wertvermehrung des Objektes immer drin. Dazu kommt die Freude an der schönen und sauberen Deckengestaltung. Dazu kommt eine willkommene Einsparung von Unkosten, denn PAVATEX-Akustikplatten isolieren auch gegen Kälte und Wärme.

Besonders beliebt sind die bewährten, montageleichten PAVATEX NK (Nut und Kamm)-Deckenplatten



Sie werden mit Heftklammern an der bestehenden Decke oder an einem Lattenrost angeschlagen. Weil sie mit Nut und Kamm ausgestattet sind, ist die Befestigung unsichtbar. Alle PAVATEX NK-Deckenplatten sind weiß gespritzt; sie brauchen keine Nachbehandlung. Sie erhalten PAVATEX NK-Deckenplatten durch den Sperrholz- und Baumaterialhandel.

PAVATEX

Pavatex AG
Rigistrasse 8
6330 Cham
Tel. 042/36 55 68